



România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

In Editura politică a apărut:
NICOLAE CEAUȘESCU

Report
cu privire la proiectul de Constituție
a Republicii Socialiste România

Lucrarea a fost editată într-un tiraj de masă

Ieri în sala Palatului Republicii s-a deschis

Sesiunea Marii Adunări Naționale

RAPORTUL CU PRIVIRE LA PROIECTUL DE CONSTITUȚIE A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

prezentat de tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU,
secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român

Ședințele din ziua de 20 august

20 august 1965. La Palatul Republicii, într-o atmosferă sărbătorească, Marea Adunare Națională s-a întrunit în sesiune, urmând a-și îndeplini atribuția de Adunare Constituțantă și a adopta noua lege fundamentală a patriei noastre — Constituția Republicii Socialiste România.

În marea sală, martor la atâtea evenimente istorice din viața patriei, alături de deputații în marele sălă de 2.500 de invitați muncitori, țărani și intelectuali din toate regiunile, vechi militanți ai mișcării muncitorești, activiști de partid, de stat și ai organizațiilor obștești, oameni de știință și cultură, generali și ofițeri superiori.

În sală se află șefii misiunilor diplomatice din țara noastră, oaspeți de peste hotare aflați în vizită în România, ziaristi români și străini.

Transmise direct de posturile noastre de radio și televiziune, lucrările primei sesiuni a sesiunii se desfășoară sub privirile întregii țări.

Ora 10. Sosesc conducătorii partidului și statului. Asistența îi întâmpină cu puternice și îndelungi aplauze.

În loja din dreapta a prezidiului au luat loc tovarășii: Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Ion Gheorghe Maurer, Gheorghe Apostol, Alexandru Bribdeanu, Emil Bodnaraș, Petre Borilă, Constantin Drăgan, Alexandru Drăghici, Paul Niculescu-Mizil, Gogu Rădulescu, Leonie Răutu, Leontin Sălăjan — membri ai Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., membrii supleanți ai Comitetului Executiv și secretarii C.C. al P.C.R.

În loja din stânga au luat loc membrii Consiliului de Stat.

Lucrările sesiunii sînt deschise de președintele Marii Adunări Naționale, tovarășul Ștefan Voitec. Marea Adunare Națională a adoptat în unanimitate următoarea ordine de zi:

1. Validarea alegerilor de deputați în Marea Adunare Națională pentru circumscripția electorală Grivița Roșie — oraș București și circumscripția electorală Răcari, regiunea București.

2. Proiectul de Constituție a Republicii Socialiste România.

La primul punct al ordinei de zi, deputatul Demostene Botez a prezentat raportul Comisiei de validare. Marea Adunare Națională a validat în unanimitate alegerea deputaților Cristea Ionică și Jeon Lăvescu.

Întîmpinat cu îndelungi și puternice aplauze, a luat cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al C.C. al P.C.R., președintele Comisiei pentru elaborarea proiectului noi Constituții, care a prezentat Raportul cu privire la proiectul de Constituție a Republicii Socialiste România.

În repetate rînduri Raportul a fost subliniat cu vii și puternice aplauze. La încheierea raportului, întreaga asistență, în piciorare, ovacionează îndelung. Este o manifestare impresionantă a dragostei față de Partidul Comunist Român, față de minutul nostru popor, făuritor al României Socialiste.

În ședința de după-amiază a avut loc discuția generală asupra proiectului Constituției Republicii Socialiste România.

Au luat cuvîntul deputații Ion Cosma, Dumitru Balala, Ștefan Trița, Alexandru Voitinovici, Ion Negoiță, Cornel Mihulecea, Zaharia Stancu, Ludovic Takacs, Roman Moldovan, Constantin Drăgan, Anica Boeru, Vida Gheza, Andrei Oțetea, Eduard Eisenburger, Nicolae Gh. Lupu, Justin Moisescu, Sîrb Andraș, Ion Ioniță, Elena Săftolu, Ștefan Birlea și Remus Răduțan.

Lucrările sesiunii continuă. (Agerpres)

Dragi tovarășii deputați și deputate,

Marea Adunare Națională, îndeplinind în această sesiune atribuția de Adunare Constituțantă, are misiunea istorică de a adopta noua lege fundamentală a patriei — Constituția Republicii Socialiste România. (Vii și puternice aplauze).

Ogîndind etapa actuală de dezvoltare a societății noastre, proiectul de Constituție supus aprobării Marii Adunări Naționale consfințește cuceririle revoluționare obținute de poporul român în cei 21 de ani de la eliberare, victoria definitivă a socialismului în România. Prevederile Constituției reflectă viața nouă a țării și a poporului român făurită sub conducerea partidului. Clasa muncitoare, țărînimă, intelectualitate, prin munca lor plină de elan și abnegație, însușită de un fierbinte patriotism, au scris, literă cu literă, marea Cartă a libertăților poporului român. (Vii aplauze).

Tovarăși,

Odată cu adoptarea noului Constituții a României Socialiste, sesiunea Marii Adunări Naționale aniversează ziua de 23 August; marea sărbătoare a poporului nostru capătă astfel o însemnată și strălucire deosebită.

Înfăptuirea actului istoric de la 23 August, răsturnarea dictaturii militar-fasciste prin insurecția armată organizată și condusă de Partidul Comunist Român, a deschis poporului calea luminoasă a făuririi ordinii socialiste.

Înfrîngerea Germaniei hitleriste care înrobise popoarele Europei și tîndea spre dominația mondială a salvat omenirea de barbaria fascistă și a creat condiții favorabile pentru dezvoltarea liberă, democratică a unui șir de țări. Rolul hotărîtor în obținerea victoriei asupra fascismului l-a avut Uniunea Sovietică care a purtat greul celui de-al doilea război mondial. O contribuție de seamă au adus la această mare bătălie celelalte țări ale coaliției antihitleriste, precum și popoarele care s-au ridicat cu arma în mînă împotriva cîmpurilor fasciste.

După cum este cunoscut, în urma insurecției victorioase, România s-a alăturat coaliției antihitleriste, participînd cu toate forțele sale materiale și militare la lupta împotriva Germaniei naziste. După ce, în zilele imediat următoare actului istoric de la 23 August, forțele patriotice și unitățile militare au eliberat Capitala și cea mai mare parte a teritoriului patriei, Armata Română, umăr la umăr cu Armata Sovietică, a alungat prin lupte grele trupele hitleriste și horțiste de pe întregul teritoriu al țării, a luat apoi parte activă la eliberarea Ungariei și Cehoslovaciei, luptînd pînă la capitularea Germaniei.

Poporul român și-a adus astfel din plin contribuția de sîngă la marea victorie asupra fascismului (Aplauze puternice). Lupta comună a ostașilor români și sovietici a dezvoltat și întărit prietenia frățească, de nezdruccinat, româno-sovietică. (Aplauze puternice). Sărbătorind cea de-a 21-a aniversare a zilei de 23 August, poporul român își exprimă recunoștința față de glorioșii ostași români și sovietici care au luptat împotriva fascismului; el va păstra veșnic în memorie jertfa celor căzuți în această luptă eroică.

Vor fi cinstiți de-a pururi toți revoluționarii și patrioții care și-au închinat viața măreței cauze a libertății și independenței patriei, fericii în poporul român. (Aplauze).

23 August a însemnat începutul revoluției populare. Sub conducerea Partidului Comunist Român, forțele democratice și patriotice, masele largi ale oamenilor muncii, în frunte cu clasa muncitoare, concentrînd toate eforturile în războiul pentru înfrîngerea fascismului, au dus totodată o luptă intensă împotriva reacțiunii interne aprîgînte de cercurile imperialiste străine, pentru înfăptuirea transformărilor revoluționare democratice.

Ne sînt încă vii în mințe, tovarășii, momentele mărețe ale acestei lupte revoluționare — organizarea, în nolle condiții, a forțelor clasei muncitoare și a celorlalți oameni ai



muncii; cucerirea de libertăți democratice, răsturnarea guvernelor cu majoritate reacționară și curățirea aparatului de stat de elementele fasciste, realizarea reformei agrare, obținerea egalității în drepturi pentru toți oamenii muncii fără deosebire de naționalitate. După cum știți, instaurarea guvernului de la 6 Martie 1945 în care clasa muncitoare avea rolul preponderant, consolidarea pozițiilor cucerite în viața politică și socială a țării, victoria zdrobitoare asupra reacțiunii în alegerile din 1946, înfrîngerea sabotajului și lichidarea haosului economic provocat de clasele exploatare, redresarea economiei naționale au modificat necontenit raportul de forțe în favoarea clasei muncitoare, a poporului muncitor. Dezvoltarea și întărirea alianței clasei muncitoare cu țărînimă, unirea tuturor forțelor democra-

tice și progresiste ale poporului sub conducerea Partidului Comunist Român au asigurat înlăturarea de pe scena istorică a monarhiei și proclamarea Republicii Populare Române. (Aplauze puternice).

În lupta grea, plină de jertfe și sacrificii pentru înfrîngerea încercărilor forțelor reacționare și a cercurilor imperialiste de a opri mersul înainte spre socialism al poporului nostru, clasa muncitoare s-a dovedit la înălțimea misiunii sale istorice. (Aplauze puternice). În procesul acestor transformări s-a desăvîrșit revoluția burghezo-democratică în țara noastră, au fost create condiții pentru cucerirea întregii puteri politice de către clasa muncitoare și instaurarea dictaturii proletarietului, pentru trecerea la înfăptuirea sarcinilor revoluției socialiste.

Îndeplinind cu succes rolul de stat major în opera de transformare socialistă a so-

cietății, partidul a organizat naționalizarea principalelor mijloace de producție industrială, de transport, a sistemului bancar și financiar, a înfăptuit trecerea la cooperativizarea agriculturii, a pus bazele planificării economiei naționale, a dezvoltat puterea de stat pusă în slujba poporului muncitor. Toate acestea și-au găsit expresie în Constituția din 1952. Ea oglindea particularitățile României în perioada de trecere de la capitalism la socialism, existența a trei formațiuni social-economice — formațiunea socialistă, mica producție de mărfuri și capitalismul privat.

Anii care au urmat au fost ani de mari izbînzii pe toate fronturile construcției socialiste. Într-o perioadă istoric scurtă relațiile de producție socialiste s-au generalizat în întreaga economie; s-a încheiat trecerea de la capitalism la socialism. În România socialismul a învins deplin și definitiv. (Aplauze furtivoase). De la o țară cu industrie slabă în care monopolurile imperialiste dețineau poziții dominante, cu agricultura înapoată, în care mai continuau să existe rămășițe ale relațiilor feudale — la țara socialistă de azi, cu o industrie dezvoltată și o agricultură în continuu progres; de la monarhia burghezo-moșierească — la Republica Socialistă România este o întreagă epocă istorică pe care poporul român a străbătut-o cu succes sub conducerea Partidului Comunist Român. (Aplauze puternice, prelungite).

Desigur, nu am mers pe un drum neted; am avut de învins multe greutăți, a trebuit să fie făcute sacrificii, să se renunțe la satisfacerea unor necesități, am avut în munca noastră și lipsuri. Privind însă calea străbătută, înfăptuirile obținute prin munca eroică a clasei muncitoare, a țărînimii, a intelectualității, a tuturor oamenilor muncii fără deosebire de naționalitate, încercăm cu toții o îndreptățită mîndrie patriotică, ne speredem și mai mult încrederea în forțele creatoare ale minutului nostru popor. (Vii aplauze).

Parte integrantă a sistemului mondial socialist care asigură condiții internaționale favorabile dezvoltării fiecărei țări socialiste, țara noastră își aduce contribuția la marea cauză a socialismului și păcii în lume. (Aplauze puternice). Avem convingerea că sub conducerea încercată a partidului comunistilor vom obține noi și noi victorii pe calea ridicării patriei noastre spre culmile înalte ale civilizației socialiste. (Vii aplauze).

Tovarăși,

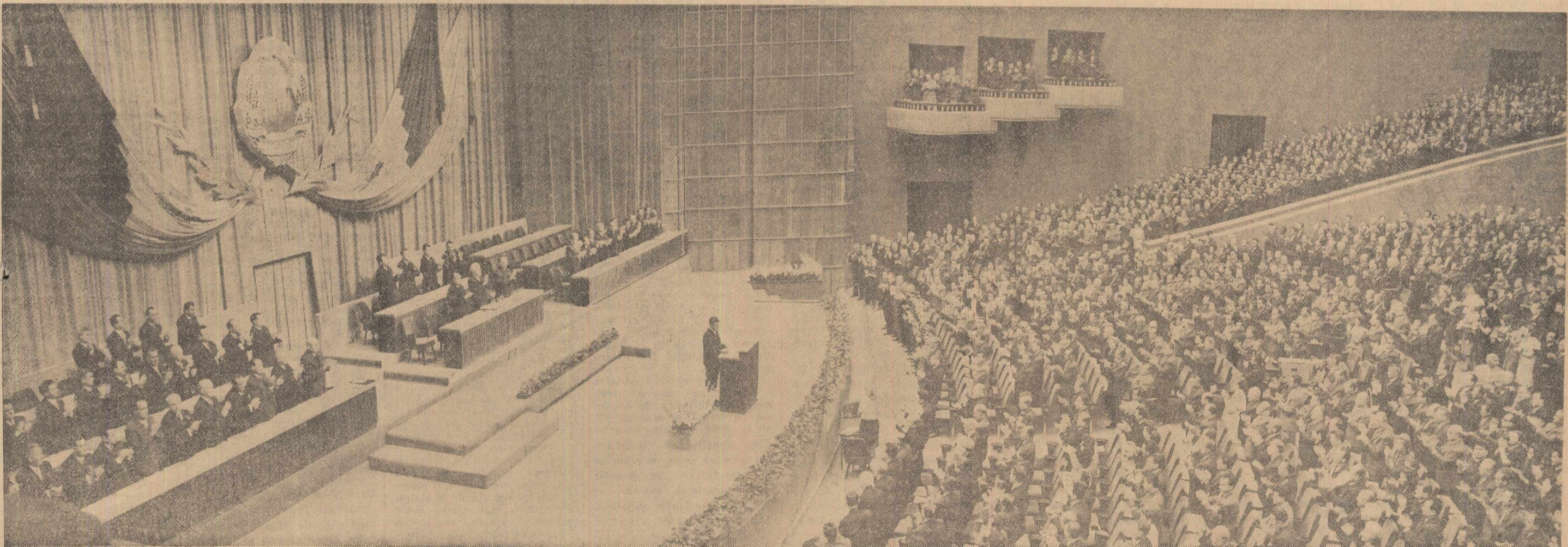
Avîntul în muncă al poporului nostru își găsește o nouă expresie în rezultatele obținute în împlinirea zilei de 23 August. În primele șapte luni ale acestui an, planul producției globale industriale a fost realizat în proporție cu 101,8 la sută, — sporul obținut peste prevederile planului ridicîndu-se la un miliard cinci sute milioane lei. Sarcinile de creștere a producției au fost realizate în toate ramurile industriale și în toate regiunile țării. Față de perioada corespunzătoare a anului trecut, producția globală a industriei a crescut cu 14 la sută. Succese însemnate s-au obținut și în creșterea producției agricole, în special la culturile de toamnă.

Prin realizarea planului pe 1965 se încheie planul șasean, ale cărui sarcini fundamentale sînt, așa cum s-a subliniat pe larg la recentul Congres al partidului, îndeplinite cu succes. Aceasta creează baza trînică pentru trecerea la înfăptuirea Directivelor cu privire la dezvoltarea economiei naționale pe perioada 1966—1970.

Acordînd în continuare toată atenția îndeplinirii planului pe anul în curs, este totodată necesar să se asigure din timp condițiile tehnico-organizatorice în vederea înfăptuirii obiectivelor planului pe 1966, primul an al noului plan cincinal. Încă din prima zi a anului viitor să pornim cu toate forțele la realizarea sarcinilor trasate de Congres.

Cel de-al IX-lea Congres al Partidului Comunist Român a adoptat un mare program de dezvoltare multilaterală a

(Continuare în pag. 2-a)



Aspect din timpul lucrărilor sesiunii Marii Adunări Naționale

RAPORTUL CU PRIVIRE LA PROIECTUL DE CONSTITUȚIE A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

prezentat de tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU,

secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român

(Urmare din pag. a 1-a)

patriei, de continuare, pe o treaptă mai înaltă, a procesului de desăvârșire a construcției socialiste. Congresul a stabilit obiectivele unui puternic avânt al industriei socialiste, făuririi unei agriculturi moderne, dezvoltării învățământului, științei și culturii, ridicării nivelului de trai al poporului, progresului întregii societăți.

Insuflețirea și entuziasmul cu care oamenii muncii au primit hotărârile Congresului stau mărturie voinței întregului popor de a munci neobșit pentru traduceră în viață, pentru înflorirea României Socialiste! (Aplauze puternice, îndelungate.)

Tovarăși,

În condițiile determinate de victoria deplină a socialismului, Constituția din 1952 a devenit necorespunzătoare, fiind depășită istoriceste. A apărut astfel necesitatea elaborării unei noi legi fundamentale a statului care să consacre actualele realități politico-sociale și economice ale țării, schimbările din viața poporului, să asigure cadrul constituțional al desăvârșirii construcției socialiste și pregătirii condițiilor pentru trecerea treptată la comunism. (Vii aplauze.)

Comisia pentru elaborarea noii Constituții pregătind proiectul cu consultarea largă și participarea activă a unui mare număr de cadre de partid și de stat, jurțiști, economiști, istorici a ținut seama de transformările care au avut loc în economie, în întreaga viață socială, de evoluția orânduirii de stat și dezvoltarea democrației noastre socialiste, precum și de necesitatea perfecționării continue a activității organelor puterii, administrației de stat și judecătorești, corespunzător sarcinilor noi etape de dezvoltare a societății.

Considerând necesară schimbarea denumirii țării, Comisia pentru elaborarea Constituției a propus ca patria noastră să se numească Republica Socialistă România! (Aplauze, ovacione, asistență, în picioare, ovacione.) Această propunere a întâmpinată cu entuziasm de întregul popor — corespunde pe deplin actualului stadiu de dezvoltare social-politică și economică a țării. Ne exprimăm convingerea că Marea Adunare Națională va adopta hotărârea ca țara noastră să poarte denumirea de Republica Socialistă România. (Vii aplauze.)

Veacuri de-a rândul poporul român a cunoscut aspirarea și exploatarea națională și socială; înrobirea străină a ținut în loc vreme îndelungată dezvoltarea sa, a întârziat pentru mult timp formarea statului național român. Înclecinând interesele poporului, clasele exploatare au dus o politică de aservire a țării; soarta României era hotărâită de marile puteri imperialiste, trusturile și monopolurile străine stăpneau cele mai importante bogății ale ei, independența și suveranitatea națională erau grav știrbite.

Dar nici jughetura străin, nici exploatarea moșierilor și a capitaliștilor n-au putut oprî mersul înainte al poporului român. Focul luptei naționale și sociale a ars necontenit, cînd cu vîlvătăi care făceau pe asupritori să se cutremure, cînd mai potolită, ca apoi să se înteească și mai puternic. Multe pagini glorioase a înscris poporul român în lupta pentru libertate și socialism. (Aplauze.) Graiul nu poate reda măreția acestor lupte; ele adevărate și vor adevărate peste veacuri, vitalitatea și înflecționarea poporului nostru care, trecînd prin grele încercări, a rămas neclintit și a prins de fiecare dată noi puteri, ridicîndu-se, asemenea stejarului după furtună, și mai mîndru spre soare. (Aplauze.)

Este știut, tovarășii, că în decursul istoriei, exprimînd aspirațiile de libertate și independență ale poporului, patrioții cei mai luminați au născut către o formă de stat democratică, progresistă, care să asigure libertate și dreptate socială pentru cei mulți, neafirmarea politică și înflorirea economică a țării, să înfăptuiască dreptul sacru al poporului de a fi singur stăpîn în patria sa strămoșască. Marele patriot Nicolae Bălcescu, cu mai mult de 100 de ani în urmă, spunea: „Patria pe care locuitorii ei sînt gata să o apere cu viața, este identitatea intereselor, ideilor, pasiunilor ce-i stringe și-i unește în

apărarea unui bun comun... Apadar de nevoile ea românii să se înteească în republică democratică... stat în care oamenii adunați îngrîșesc singuri de soarta lor, fără a pune stăpîni pe cap, avînd în lucrarea lor drept regulă dreptatea și drept țintă frăția”.

Lupta pentru înfăptuirea năzuințelor poporului a fost ridicată pe o treaptă superioară de mișcare muncitorească, de partidul comunistilor — stegarul independenței naționale și libertății sociale. (Aplauze.)

Transformările petrecute în viața economică și în structura socială a țării, victoria socialismului au creat condiții pentru afirmarea din plin a ființei naționale a poporului, pentru înflorirea națiunii noastre socialiste și ridicarea ei pe o treaptă nouă de dezvoltare. Ca rezultat al dispariției claselor exploatare, al înlăturării antagonismelor de clasă, societatea a dobîndit un caracter omogen, unitar. Comunitatea intereselor fundamentale ale cetățenilor patriei, politica de ridicare economică a tuturor regiunilor, cultura socialistă comună, creșterea conștiinței socialiste a maselor populare determină dezvoltarea continuă a națiunii socialiste.

În capitalism evoluția națiunilor are loc în condițiile inegalității sociale, dependenței economice și politice, ale amestecului cercurilor imperiale în treburile interne ale statelor. Dezvoltării libere a națiunii în lumea capitalistă contemporană i se opun tot felul de teorii cosmopolite despre caracterul așa-zis perimat al națiunii și necesitatea „integrării”, diferite uniuni monopoliste și organizații supranaționale care îngrădesc și tind să lichideze suveranitatea și independența națională, să extindă sub forme noi dominația imperialistă și colonialistă asupra popoarelor.

În opoziție cu situația din capitalism, socialismul deschide calea dezvoltării multilaterale a națiunii socialiste, descătează forțele și energiile inepuizabile ale poporului, le organizează și le îndrumă spre telul măiest al progresului și prosperității întregii națiuni. Înflorirea națiunii noastre se înfăptuiește în condițiile întăririi prieteniei și colaborării frățești cu celelalte națiuni socialiste, pe bazele egalității în drepturi și respectului reciproc, în spiritul internaționalismului socialist.

Noua Constituție asigură condiții de manifestare suverană, independentă a națiunii, care va continua să aibă un rol de importanță hotărâtoare în întreaga perioadă istorică de construire a socialismului și comunismului. (Aplauze puternice, îndelungate.)

Tovarăși,

Problema fundamentală a oricărei orînduirii sociale și de stat este problema puterii. În România Socialistă întreaga putere aparține poporului, liber și stăpîn pe soarta sa, se exercită de către popor. Dînd expresie acestei realități, Constituția proclamă Republica noastră stat al oamenilor muncii de la orașe și sate, suveran, independent și unitar, al cărui teritoriu este inalienabil și indivizibil.

Clasa muncitoare, în trecut asuprită și exploatată, lipsită de drepturi politice, a devenit stăpînă asupra mijloacelor de producție, asupra roadelor muncii sale, îndeplinește cu succes rolul de clasă conducătoare a întregii societăți. Experiența bogată acumulată în conducerea societății, capacitatea mobilizatoare, spiritul de disciplină și organizare care li sînt proprii și pe care le imprimă întregului popor, consecvența și fermitatea politică, înalta sa conștiință revoluționară situează clasa muncitoare pe pozițiile cele mai înaintate ale luptei poporului pentru socialism. Legea fundamentală a statului consfințește această realitate a vieții noastre noi. Întărirea continuă a rolului conducător al clasei muncitoare este o necesitate obiectivă pentru realizarea cu succes a sarcinilor istorice din întreaga perioadă a construirii socialismului și comunismului. (Vii aplauze.)

Tărînimea, înrobită odinioară moșierilor și capitaliștilor, stăpînă astăzi pe pămînt, în alianță cu clasa muncitoare participă la conducerea societății. Devenită în urma cooperativizării socialiste a agriculturii o clasă omogenă, cu interese

unitare, țărînimea cooperatizată își aduce din plin contribuția la înflorirea economică și progresul țării.

Făurită în focul luptelor pentru cucerirea puterii, alianța clasei muncitoare cu țărînimea s-a călît și cimentat continuu, dobîndind un conținut nou prin extinderea relațiilor socialiste de producție în întreaga economie. Proiectul de Constituție subliniază că alianța muncitorească-țărînească reprezintă baza puterii poporului, temelia de granit a orînduirii noastre socialiste.

Intellectualitatea, care nu avea în vechea societate condiții prielnice pentru o muncă de creație închinată intereselor poporului, progresului țării, a devenit o intelectualitate nouă, participăntă activă la lupta oamenilor muncii pentru prosperitatea patriei. Dispunînd de cele mai largi posibilități de afirmare, ea își pune din plin, împreună cu toți cei ce muncesc, cunoștințele și talentul în slujba construcției socialiste.

Insuflețite de un puternic patriotîm, în strînsă unitate, clasa muncitoare, țărînimea, intelectualitatea, celelalte categorii de oameni ai muncii fără deosebire de naționalitate muncesc umăr la umăr pentru dezvoltarea continuă a economiei și culturii țării, pentru bunăstarea poporului.

Forța politică conducătoare a întregii societăți, călăuză încercată a poporului nostru în lupta pentru o viață mai bună, organizatorul tuturor victoriilor oamenilor muncii în marea operă de zidire a societății socialiste este Partidul Comunist Român. (Aplauze îndelungate.) Dragostea de adevăr, încrederea neîmurmurată cu care poporul nostru urmează și înfăptuiește politica partidului comunistilor, a cărui înaltă misiune este slujirea devotată a intereselor celor ce muncesc, este rezultatul istoric al luptei de eliberare națională și socială duse timp de decenii, al desăvârșirii victorioase a revoluțiilor socialiste. În condițiile noii etape de dezvoltare a societății crește și mai mult rolul partidului de organizator și conducător al întregii opere de construcție a socialismului. De aceea, legea fundamentală a țării consfințește faptul că Partidul Comunist Român este forța politică conducătoare în Republica Socialistă România. (Vii aplauze.)

Tovarăși,

Noua Constituție subliniază rolul uriaș pe care-l are în orînduirea noastră proprietatea socialistă asupra mijloacelor de producție — fie proprietate de stat asupra bunurilor aparținînd întregului popor, fie proprietate cooperatistă asupra bunurilor aparținînd fiecărei organizații cooperatiste.

Făurind proprietatea socialistă, oamenii muncii, creatorii tuturor bunurilor materiale, au devenit singurii deținători ai bogățiilor țării, pe care le folosesc în interesul bunăstării întregului popor, al înfloririi patriei (Aplauze.)

Proprietatea socialistă creează posibilitatea dezvoltării planificate a economiei naționale, utilizării raționale a resurselor materiale și de muncă, îmbinării activității diferitelor ramuri într-un tot unitar. Pe baza ei se înfăptuiește consecvent principiul socialist de retribuție — repartiția după cantitatea și calitatea muncii

Cuprînzînd bogățiile subteranului, minele, fondul funciar de stat, pădurile, apele, izvoarele de energie naturală, fabricile și uzinele, băncile, gospodăriile agricole de stat, stațiile de mașini și tractoare, căile de comunicație, mijloacele de transport și telecomunicații, precum și alte bunuri materiale aparținînd întregului popor, proprietatea socialistă de stat are rolul hotărîtor în dezvoltarea economică a țării, în ridicarea continuă a nivelului de trai al oamenilor muncii.

În proiectul de Constituție se acordă o atenție deosebită cooperativelor agricole de producție. Forma socialistă de unire a țărînimii și mijloacelor ei de producție asigură împlinirea strînsă a intereselor țărînimii cu ale întregii societăți. Ele au un rol de seamă în dezvoltarea economiei în întreaga perioadă istorică de construire a socialismului și comunismului. Deținînd locul cel mai important în agricultura țării, cooperativele de producție aduc o tot mai mare contribuție la dezvoltarea economiei naționale, la creșterea bunăstării poporului. De aceea,

proiectul de Constituție garantează și ocrotăște proprietatea cooperativelor agricole de producție asupra pămîntului, animalelor, uneltelor, instalațiilor și construcțiilor ce le aparțin.

În același timp este garantată proprietatea personală a țărînilor cooperatori asupra casei de locuit și construcțiilor gospodărești anexe, a terenului pe care se află acestea, precum și asupra animalelor de producție și inventarului agricol mărunt, în conformitate cu statutul cooperativelor agricole de producție.

După cum este cunoscut, într-o serie de localități de deal și munte există țărani care, din cauza condițiilor naturale, nu s-au putut uni în cooperative agricole de producție. În proiectul de Constituție este înscrisă garantarea de către stat a proprietății lor asupra pămîntului pe care îl lucrează, asupra animalelor și uneltelor de muncă.

Proprietatea socialistă, de stat și cooperatistă, se îmbină armonios, întărirea lor continuă fiind o condiție de bază a progresului întregii noastre societăți.

Proiectul de Constituție stabilește ca îndatorire primordială profund patriotică, a tuturor organelor de stat și economice, tuturor cetățenilor, apărarea și dezvoltarea continuă a proprietății socialiste.

Tovarăși,

Socialismul asigură manifestarea multilaterală a posibilităților de creație al individului și colectivității. Lichidarea exploărilor omului de către om a descătușat personalitatea umană, creînd condiții pentru înflorirea ei, pentru afirmarea inițiativii și capacității celor ce muncesc pe toate planurile activității sociale.

Este bine, tovarășii, acum cînd adoptăm noua Constituție, să ne reamintim de vremurile nu prea îndepărtate, cînd la cirna țării se aflau capitaliști și moșieri. De la prima Constituție a României, de acum aproape un veac, la Constituția României Socialiste este o deosebire ca de la cer la pămînt. Ce drepturi aveau muncitorii și țărani? Inegalitatea economică, exploatarea și asuprirea erau însoțite de îngrădirea drepturilor și libertăților democratice. Chiar acele drepturi și libertăți pe care le prevedea Constituția în România burgheză-moșierească nu erau acordate, în fapt, oamenilor muncii. Mii și mii de fi ai poporului român, comușiști și patrioți înaintați au înfruntat închisorile și lagărele, și-au dat chiar viața, ridicîndu-se la luptă pentru drepturi și libertăți democratice, pentru interesele vitale ale celor ce muncesc.

Această stare de lucruri continuă să existe încă într-o bună parte a societății omenescii contemporane, acolo unde domnește exploatarea omului de către om, unde stăpînește puterea capitalului. Afta timp cînd vor continua să existe inegalitatea economică și socială între membrii societății, raporturile de la stăpîn la exploatați, nu se poate vorbi de o adevărată egalitate în drepturi a cetățenilor, de dezvoltarea liberă a omului.

Nu mai socialismul eliberează omul de asuprire și înegalitate. (Aplauze.) Devenit stăpîn pe mijloacele de producție, omul devine stăpîn și făuritor al propriului său viitor. Se poate spune într-adevăr că o dată cu victoria socialismului omul pășește în Imperiul libertății. (Aplauze.)

Cucerirea puterii de către clasa muncitoare în țara noastră, succesele obținute în construcția socialismului constituie baza asigurării egalității în drepturi a tuturor cetățenilor în viața economică, politică, juridică, socială și culturală. Constituția prevede că drepturile cetățenilor nu pot fi îngrădite de nici un considerent de naționalitate, rasă, sex sau religie.

Progresul continuu al țării, întărirea și dezvoltarea bazei economice a societății, științei și culturii, ridicarea nivelului de viață materială și culturală a întregului popor consolidează și largesc drepturile și libertățile celor ce muncesc, asigură dezvoltarea democrației socialiste. În procesul desăvârșirii construcției socialismului se creează posibilități tot mai largi pentru manifestarea liberă a personalității omului în toate do-

menile vieții sociale, ceea ce face să crească tot mai mult contribuția maselor poporului la înfăptuirea vastului program de dezvoltare a societății, în scopul ridicării nivelului de bunăstare și civilizație a întregului popor.

Proiectul de Constituție proclamă și garantează dreptul la muncă al tuturor cetățenilor — una din cuceririle fundamentale ale regimului nostru socialist. Construirea socialismului asigură membrilor societății condiții de muncă corespunzătoare pregătirii lor, posibilități nelimitate de afirmare a energiei, talentului și aptitudinilor lor creatoare, în țara noastră munca fiind criteriul determinant al poziției individului în societate. Sînt ocrotite veniturile rezultate din muncă, proprietatea personală a cetățenilor, dreptul la moștenire asupra ei.

Constituția țării garantează dreptul la învățămînt, la odihnă, la asigurarea materială pentru bătrînețe, boală sau incapacitate de muncă, reflectînd grija partidului și guvernului pentru crearea unor condiții de viață tot mai bune celor ce muncesc. Pe baza succesele obținute în dezvoltarea economiei și creșterea venitului național, statul cheltuiește anual din buget o parte pentru învățămîntul de toate gradele, pentru nevoile social-culturale ale maselor, odihnă, pensii, ocrotirea sănătății și asigurări sociale, creînd astfel posibilitatea exercitării în fapt a drepturilor înscrise în Constituție.

Una din marile victorii politice ale regimului socialist obținute pe baza aplicării politicii naționale juste, marxist-leniniste, a partidului comunist este făurirea prieteniei frățești dintre poporul român și naționalitățile conlocuitoare din patria noastră.

Constituția proclamă și garantează egalitatea deplină în drepturi a cetățenilor țării, fără deosebire de naționalitate sau rasă. Baza adevăratei egalități și a afirmării multilaterale a tuturor cetățenilor o constituie dezvoltarea economică în toate regiunile, creșterea armonioasă a forțelor de producție pe întregul teritoriu al țării.

O expresie a drepturilor largi de care se bucură oamenii muncii aparținînd naționalităților conlocuitoare din țara noastră, a participării lor la conducerea treburilor obștești este faptul că din rîndul acestora se numără 67 de deputați în Marea Adunare Națională — organul suprem al puterii de stat — și aproape 16.000 de deputați în sfaturile populare. Regimul nostru asigură tuturor naționalităților conlocuitoare folosirea liberă a limbii materne, cărți, ziare, reviste, teatre, învățămînt de toate gradele în limba proprie. Oamenii muncii români, maghiari, germani și de alte naționalități alcătuiesc împreună marea familie a României Socialiste, muncesc strîns uniți, sub conducerea partidului, pentru înflorirea patriei comune. (Vii și puternice aplauze.)

Socialismul a creat femellele posibilitatea de a lua parte activă la viața politică și socială a țării. Aceasta se oglindeste în numărul mare de femei care sînt deputate în Marea Adunare Națională și în sfaturile populare, care îndeplinesc funcții de răspundere în economie, în aparatul de stat și în organizațiile obștești. Reflectînd grija partidului și guvernului pentru creșterea rolului femeilor în societate, Constituția consfințește egalitatea în drepturi a femeii cu bărbatul, ocrotăște căsătoria și familia, interesele mamei și copilului. (Aplauze.)

Tinerii generații li sînt create minunate condiții de pregătire pentru viață, de manifestare a elanului și energiei sale clocotitoare, de înfăptuire a celor mai îndrăznețe visuri și năzuințe, de afirmare nestingherită în activitatea creatoare pusă în slujba poporului, a patriei socialiste. Proiectul noii Constituții consfințește aceste drepturi, subliniind că Republica Socialistă România asigură dezvoltarea aptitudinilor fizice și intelectuale ale tineretului. (Aplauze.)

În socialism masele participă la activitatea de conducere a treburilor statului. Cu cît înaintăm pe calea desăvârșirii construcției socialiste, participarea celor ce muncesc la rezolvarea problemelor vieții sociale se extinde, se largăște democrația socialistă. (Aplauze.) A devenit o practică în activitatea partidului și guvernului consultarea poporului în cele mai importante probleme ale politicii interne și ex-

terne, în elaborarea planurilor de dezvoltare a economiei naționale, sprînzina în toate acțiunile pe care le întreprind pe inițiativa creatoare a milioanele de oameni ai muncii. Aceasta e o dovadă a forței și vitalității orînduirii noastre socialiste, a legăturilor strînse dintre partid și popor. (Aplauze.)

Formind de la rîndul crescînd pe care-l au organizațiile sociale și obștești în societatea noastră, Constituția asigură dreptul de asociere al cetățenilor în organizații sindicale, cooperatiste, de tineret, femei, social-culturale, în uniuni de creație, asociații științifice, tehnice. Statul sprînzina activitatea organizațiilor de masă și obștești, dezvoltarea bazei lor materiale, ocrotăște patrimoniul acestora. Constituția subliniază importanța activității organizațiilor de masă și obștești prin care Partidul Comunist Român, ca forță politică conducătoare a societății, înfăptuiește o legătură organizată cu clasa muncitoare, țărînimea, intelectualitatea și celelalte categorii de oameni ai muncii, asigură largă participare a maselor la viața politică, economică, socială, culturală, la exercitarea controlului obștești, le mobilizează în lupta pentru desăvârșirea construcției socialiste.

Constituția României Socialiste reflectă împlinirea aspirațiilor de libertate ale celor ce muncesc, ea reprezintă Carta libertății și suveranității naționale, a înfloririi națiunii socialiste, a egalității depline în drepturi pentru toți cetățenii patriei, fără deosebire de naționalitate, a afirmării multilaterale a demnității și personalității omului, constructor al socialismului, făuritor conștient al propriei sale istorii. (Aplauze puternice, prelungite.)

Tovarăși,

Întreaga istorie a dezvoltării societății omenescii demonstrează că statul a reprezentat întotdeauna principalul mijloc cu ajutorul căruia clasele dominante și-au menținut și exercitat puterea. În condițiile orînduirii socialiste cînd, pentru prima dată, puterea aparține celor ce muncesc, clasa muncitoare, clasa conducătoare a societății, folosește statul în scopul lichidării exploărilor omului de către om, construirii socialismului și comunismului. (Aplauze.)

Experiența țării noastre, ca și a celorlalte țări socialiste, arată că, pe măsura înaintării drumului socialismului, funcțiile statului evoluează corespunzător cerințelor tot mai complexe ale societății; sporoc considerabil atribuțiile statului de organizator al economiei naționale, al activității științifice și culturale, în toate domeniile vieții sociale, în asigurarea progresului continuu al țării și ridicării bunăstării poporului.

Creșterea continuă a forțelor de producție, caracterul socialist al economiei impun planificarea, conducerea și îndrumarea centralizată, unitară a tuturor domeniilor de activitate în scopul dezvoltării armonioase a întregii societăți. Principiul centralismului democratic — principiu călăuzitor fundamental al activității de stat — asigură îmbinarea și concentrarea tuturor forțelor într-o singură direcție, spre un singur tel — înflorirea continuă a economiei, științei și culturii, avîntul întregii vieți sociale.

În vederea ridicării continue a nivelului activității de stat se impune perfecționarea formelor și metodelor de organizare, conducere și planificare corespunzător sarcinilor concrete ale dezvoltării societății. Trebuie să se țină seama de ceea ce experiența, practica noastră a dovedit a fi necesar și viabil; învățîndu-se atât din succese cît și din neajunsuri e necesar să se aducă îmbunătățirile pe care le impun viața, cerințele construcției socialiste.

Măsurile luate de conducerea partidului și guvernului cu privire la îmbunătățirea muncii de conducere și planificare a economiei duc la creșterea contribuției, în elaborarea planurilor economice anuale și de perspectivă a ministerelor și întreprinderilor, cărora le revine un rol principal, activ în determinarea sarcinilor din sectoarele de care răspund. Dispunînd încă din acest an de planul pe întreaga perioadă de cinci ani, ministerele și întreprinderile au sarcina de a stabili amănunțit, din timp, toate măsurile pentru asigurarea îndeplinirii prevederilor planului în cele mai bune condiții.

Dezvoltarea continuă a activității de stat, experiența ac-

umulată în acest domeniu au făcut necesară și posibilă lărgirea atribuțiilor ministerelor și celorlalte instituții centrale, precum și ale conducerilor întreprinderilor. Aceasta va permite rezolvarea mai operativă a problemelor al căror volum și diversitate cresc neîncetat, va determina sporirea răspunderii organelor de stat în conducerea și îndrumarea concretă a activității economice și din alte domenii. În același timp, ele trebuie să dea dovadă de o grijă deosebită pentru întărirea disciplinei de stat, respectarea legilor țării, apărarea intereselor statului și tuturor oamenilor muncii.

Principiul de bază în activitatea organelor economice și de planificare — ca de altfel și în celelalte domenii ale vieții de stat și construcției socialismului — este conducerea colectivă. Realitatea arată că oricît ar fi de capabil un conducător, din oricare sector al vieții sociale, el poate să cunoască și să rezolve în mod just problemele din sfera sa de activitate, numai în măsura în care se bazează pe experiența colectivului în care lucrează. Subaprecierea colectivului, subiectivismul și arbitrarul în muncă generează greșeli, creează teren prielnic pentru tot felul de abuzuri care aduc prejudicii opere de construcție socialistă. De aceea Congresul al IX-lea al partidului nostru a trasat ca sarcină luarea măsurilor organizatorice care să asigure îmbinarea armonioasă a răspunderii personale cu conducerea colectivă atît în activitatea organelor centrale, cît și a instituțiilor și întreprinderilor.

Clasa muncitoare, poporul au încredințat conducătorilor organelor de stat centrale și locale și din întreprinderi sarcina de mare răspundere a administrației fabricile, uzinelor, minele, șantierelor, gospodăriile agricole de stat, instituțiile publice. Ei trebuie să răspundă acestei încrederi muncind cu elan și pricepere pentru buna gospodărire, dezvoltarea și înflorirea continuă a unităților pe care le conduc.

În dezvoltarea societății socialiste apar o serie de contradicții neantagonice, care trebuie să-și găsească rezolvarea în mod organizat și conștient. Aceasta impune o permanentă îmbunătățire a activității organelor de stat, a metodelor lor de muncă. Forța motrice a mersului înainte a societății noastre este critica și autocritica care ajută la dezvoltarea lipsurilor, la promovarea noului în toate sectoarele vieții sociale. Critica și autocritica trebuie să fie folosite în activitatea tuturor organelor de stat, ca un factor de seamă al construcției socialiste.

Controlul are un rol deosebit de important în asigurarea realizării sarcinilor; el este o parte inseparabilă a muncii de conducere colectivă. De aceea este necesar să aducem îmbunătățiri organizatorice care să asigure efectuarea unui control concret și permanent în toate sectoarele vieții sociale. Organele de stat trebuie să acorde mai multă atenție decît pînă acum atragerii celor mai buni activiști, specialiștilor cu cea mai înaltă calificare, a oamenilor de știință la rezolvarea tuturor problemelor pe care le ridică activitatea din domeniul respectiv. Ele trebuie să se sprijine pe forța creatoare inepuizabilă și inegalabilă a oamenilor muncii, pe spiritul lor de inițiativă, pe tot ceea ce are mai bun societatea noastră socialistă (Vii aplauze.)

Tovarăși,

Marea Adunare Națională, expresie a voinței întregului popor, care asigură participarea maselor, prin reprezentanții lor, la conducerea țării, este organul suprem al puterii de stat și unicul organ legiuitor al țării. Constituția stabilește că Marea Adunare Națională elaborează principiile de bază ale politicii interne și internaționale ale țării, adoptă planul de stat, bugetul, normele fundamentale în vederea dezvoltării societății. Marea Adunare Națională organizează toate organele centrale ale statului, stabilește împuternicirile, modul de funcționare și controlează activitatea lor. Se statornicește rolul Marii Adunări Naționale în exercitarea controlului general al aplicării Constituției, ea hotărînd în mod exclusiv asupra caracterului constituțional al legilor.

O expresie a dezvoltării democrației noastre socialiste este sporirea atribuțiilor Ma-

rii Adunări Naționale în exercitarea controlului asupra economiei și întregii activități de stat. Aceasta are o deosebită importanță pentru îmbunătățirea muncii organelor și organizațiilor centrale și locale ale administrației de stat, a întregului aparat de stat. Proiectul de Constituție prevede sporirea rolului Comisiilor permanente în efectuarea, potrivit competenței lor, a controlului de către Marea Adunare Națională. Oricare cetățean al țării se poate adresa Marii Adunări Naționale și comisiilor acesteia în orice problemă de interes general de stat, precum și în probleme de interes personal.

În scopul asigurării continuității permanente a puterii de stat și rezolvării problemelor dintre sesiunile Marii Adunări Naționale de către un organ colectiv, emanînd din Marea Adunare Națională și subordonat acesteia, funcționează Consiliul de Stat, care îndeplinește atribuții însemnate în viața țării noastre. Consiliul de Stat răspunde în fața Marii Adunări Naționale de exercitarea atribuțiilor, respectarea și executarea în activitatea de stat a legilor și hotărîrilor Marii Adunări Naționale. Fiecare dintre membrii Consiliului de Stat poartă răspunderea pentru întreaga activitate a acestuia.

În proiectul de Constituție se acordă o atenție deosebită stabilirii atribuțiilor Consiliului de Miniștri — organ suprem al administrației de stat, care exercită conducerea generală a activității executive pe întreg teritoriul țării. În aceasta se exprimă creșterea rolului și răspunderii ministerelor, a Consiliului de Miniștri ca organ colectiv, în înfăptuirea politicii interne și externe a partidului. Consiliul de Miniștri asigură executarea legilor, conduce, coordonează și controlează întreaga activitate a ministerelor și a celorlalte organe ale administrației de stat centrale și locale. Proiectul noii Constituții stabilește că Consiliul de Miniștri își desfășoară activitatea pe baza conducerii colective, care garantează înfăptuirea în practică a unității de acțiune politică și administrativă a ministerelor și celorlalte organe centrale ale administrației de stat. Răspunderea colectivă a Consiliului de Miniștri în fața Marii Adunări Naționale se exprimă prin aceea că fiecare membru al său este răspunzător atît pentru propria sa activitate, cît și pentru întreaga activitate a Consiliului de Miniștri.

Ținînd seama de experiența de plînă acum, în cadrul Consiliului de Miniștri se va crea un organ mai restrîns, care să aibă sarcina rezolvării în colectiv a problemelor ce necesită o rezolvare urgentă. În acest scop se propune formarea Biroului Permanent al Consiliului de Miniștri. Sîntem convinși că aceasta va contribui la îmbunătățirea conducerii colective, a activității generale a Consiliului de Miniștri.

Sfaturile populare, organe locale ale puterii de stat în regiuni, raioane, orașe și comune, au atribuții de mare răspundere în conducerea economiei locale, în gospodărirea orașelor și satelor, în îndrumarea activității de învățămînt, cultură și sănătate, ele aduc o contribuție însemnată la dezvoltarea societății noastre. În procesul desăvârșirii construcției socialismului vor crește și mai mult rolul și importanța sfaturilor populare și de aceea este necesar să se îmbunătățească și perfecționeze continuu munca lor.

Sesiunile vor trebui să îndeplinească un rol tot mai important în activitatea sfaturilor populare, lărgindu-și sfera de preocupări în vederea rezolvării efective a celorlalte probleme de stat pe plan local. Lucrările sfaturilor populare devin datorită de a ridica continuu nivelul activității lor, de a-și îmbunătăți metodele și stilul de muncă, de a manifesta receptivitate față de ceea ce este nou și înaintat, grijă și solicitare față de cererile și nevoile oamenilor muncii. Ridicarea continuă a nivelului activității organelor locale ale puterii de stat va aduce o contribuție însemnată la înflorirea regiunilor, raioanelor, orașelor și comunelor patriei, la creșterea bunăstării celor ce muncesc.

Sarcini importante revin sfaturilor populare în organizarea participării active a cetățenilor la rezolvarea pe plan local a treburilor de stat și obștești. Întreaga lor activitate trebuie să ducă la întărirea

(Continuare în pag. a 3-a)

RAPORTUL CU PRIVIRE LA PROIECTUL DE CONSTITUȚIE A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

prezentat de tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU,
secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român

(Urmare din pag. a 2-a)

ria continuă a legăturilor cu masele largi de oameni ai muncii, la extinderea și intensificarea inițiativei cetățenești, la dezvoltarea democrației noastre socialiste.

Proiectul Constituției stabilește drepturile și îndatoririle deputaților, relevând însemnătatea deosebită a rolului lor în orinduirea noastră socialistă, înalta răspundere pe care o au în fața întregului popor pentru progresul și prosperitatea patriei. Spre deosebire de parlamentele burgheze, alcătuite în marea lor majoritate din reprezentanți ai claselor exploatare, în organele puterii de stat din țara noastră sînt aleși cei mai de seamă din poporul — muncitorii, țărani, intelectuali — aceasta reprezentînd cea mai grăitoare expresie a democrației orînduirii socialiste. În Marea Adunare Națională sînt 272 de deputați muncitori și țărani, 193 intelectuali, iar în sfaturile populare peste 30.000 muncitori, aproape 86.000 țărani și peste 24.000 intelectuali. Deputatul are datoria de a cunoaște îndeaproape problemele care-i preocupă pe oamenii muncii, cerințele și nevoile dezvoltării economice și sociale a regiunilor și raioanelor țării, de a-și aduce contribuția activă la soluționarea acestora, la înfăptuirea politicii partidului și guvernului.

Tovarăși,

Legile țării noastre exprimă voința și interesele întregului popor, servesc înfloririi patriei, bunăstării celor ce muncesc, asigură manifestarea liberă a aptitudinilor și capacităților cetățenilor în viața politică, economică și social-culturală. În aceasta își găsește izvorul noua atitudine față de lei a oamenilor muncii, conștiința îndurării răs-

punderii și îndatoririlor cetățenești față de societatea socialistă. Proiectul noii Constituții consemnează obligațiile fiecărui cetățean de a respecta legile țării, de a-și aduce contribuția la dezvoltarea patriei socialiste, apărarea patriei, înflorirea întregii societăți.

Ca rezultat al întăririi orînduirii socialiste, al dezvoltării economiei și ridicării bunăstării populației, al creșterii nivelului de cultură și al conștiinței socialiste a maselor, se manifestă cu tot mai mare forță noua atitudine cetățenească, spiritul de răspundere al oamenilor muncii față de interesele colectivității, ale patriei socialiste. Aceasta se oglindește și în reducerea infracțiunilor, a cazurilor de încălcare a normelor de conduită socială.

Nu trebuie însă să uităm, tovarășii, că în societatea noastră mai continuă să se manifeste, sub diferite forme, influențe ale mentalității inapoiate, specifice claselor exploatare dispărute pentru totdeauna de pe scena istoriei. În același timp, în lume acționează imperialismul, ostil socialismului, ceea ce face ca, pe diferite căi, să pătrundă din afară concepții străine. Aceasta impune păstrarea vigoare și a combativității față de orice manifestare dăunătoare intereselor socialismului. Organele de stat, justiția au îndatoriri de mare însemnătate în apărarea cuceririlor revoluționare ale oamenilor muncii, a tuturor legilor statului, împotriva aceluia care are atentează la interesele celor ce muncesc, ale cauzei socialismului: întreaga lor activitate trebuie să fie pînă la urmă de grijă față de om, de spiritul răspunderii pentru respectarea legalității socialiste.

O însemnătate deosebită are în etapa actuală activitatea educativă desfășurată de organele de stat și obștești în

rîndul oamenilor muncii, cultivarea înaltelei înțelegeri etice și cetățenești ale acestora. Opinia publică joacă un rol tot mai important în respectarea normelor de conduită socială, ea constituie un ajutor de preț în activitatea organelor statului socialist.

Partidul și statul acordă o atenție deosebită întăririi continue a capacității de apărare a țării, asigurării muncii pașnice a poporului român. Armata noastră, creată și educată de partid, este scut de nădejde al cuceririlor revoluționare ale poporului, al independenței și suveranității naționale. (Aplauze puternice). În colaborare cu armatele țărilor participante la Tratatul de la Varșovia și ale celorlalte țări socialiste, ea își aduce contribuția la apărarea cauzei socialismului și păcii în lume.

Dezvoltarea și întărirea statului socialist, care va reprezenta încă multă vreme un factor esențial al progresului societății, creșterea rolului său organizator în viața socială, este o corință a înfăptuirii țării noastre pe drumul dezvoltării construcției socialiste. Aceasta corespunde intereselor cauzei generale a celor ce muncesc, contribuie la afirmarea socialismului pe plan mondial ca model de organizare a societății și a relațiilor internaționale.

Orînduirea noastră este puternică; ea se bazează pe comunitatea de interese și telură a claselor și categoriilor sociale din care este alcătuită societatea, pe unitatea întregului popor în jurul partidului și guvernului. Aceasta este cadrul în care are loc dezvoltarea continuă a democrației socialiste, largirea drepturilor și libertăților cetățenești, concomitent cu creșterea răspunderii membrilor societății față de interesele generale ale poporului.

Proiectul noii Constituții demonstrează prin toate prevederile pe care le cuprinde că fundamentala caracteristică a orînduirii noastre socialiste și de stat este profundul ei democratism. Superioritatea democrației socialiste stă în faptul că ea asigură participarea la exercitarea puterii, la conducerea treburilor țării a întregului popor, în interesul propriei sale bunăstări și fericiri. Aceasta este izvorul inepuizabil al forței și vitalității societății noastre, garanția mersului victorios înainte pe drumul progresului și civilizației socialiste. (Aplauze prelungite).

Tovarăși,

Proiectul de Constituție oglindește hotărîrea poporului român de a-și consacra toate forțele muncii pașnice, constructive, pentru progresul și înflorirea patriei. În deplină concordanță cu aceasta, el reflectă principiile de bază ale politicii externe a țării, stabilește obiectivele fundamentale ale statului socialist român în relațiile cu celelalte state. Constituția Republicii Socialiste România exprimă voința poporului român de pace și prietenie între popoare. (Vii aplauze).

Înăfăptuind politica partidului, statul nostru pune în centrul politicii sale externe înfăptuirea relațiilor de prietenie și colaborare frățească cu toate țările socialiste, considerînd ca o îndatorire a sa internaționalistă să-și aducă contribuția activă la întărirea unității și coeziunii sistemului socialist mondial sub steagul marxism-leninismului — corință esențială a dezvoltării procesului revoluționar mondial, a victoriei cauzei socialismului și păcii în lumea întreagă. (Aplauze puternice).

În același timp, țara noastră promovează relații multilaterale, economice, tehnico-știin-

țifice, culturale cu toate statele, fără deosebire de orînduire socială, în spiritul principiilor coexistenței pașnice. Experiența vieții internaționale arată că dezvoltarea unor astfel de relații constituie un important factor al progresului economic și cultural mondial, al întăririi păcii și înțelegerii între popoare.

La temelia relațiilor externe ale țării noastre stau principiile de nezdruccinat ale suveranității și independenței naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne, avantajului reciproc. (Aplauze puternice). Într-o desfășurare a vieții internaționale arată că respectarea acestor principii are o însemnătate hotărîtoare pentru dezvoltarea unor relații normale între state, pentru asigurarea dreptului fiecărui popor de a-și hotărî propria soartă, de a-și rezolva singur treburile, potrivit voinței sale. Imixtiunile sub orice formă, în treburile altor popoare, frînează progresul lor social, duc la încordare și neîncredere între state, dăunează colaborării internaționale, creează pericole pentru cauza păcii.

Millind cu fermitate împotriva politicii agresive a imperialismului, a oricăror încercări de subminare a independenței și suveranității popoarelor, țara noastră își manifestă solidaritatea cu toate popoarele care luptă pentru eliberarea lor națională și socială, pentru pace și progres. (Aplauze puternice).

Poporul român și-a exprimat solidaritatea frățească cu lupta eroică a poporului vietnamez, i-a acordat și îi acordă sprijin pentru victoria cauzei sale drepte. (Aplauze puternice). Poporul nostru condamnă cu hotărîre agresivitatea imperialistă americană în Vietnam, recente măsură luate de guvernul S.U.A. de extindere a inter-

venției care accentuează primejdiile pentru cauza păcii, agravează situația internațională. Poporul român se pronunță pentru aplicarea acordurilor de la Geneva, încetarea bombardamentelor împotriva R.D. Vietnam și a războiului de agresiune din Vietnamul de Sud, retragerea tuturor trupelor intervenționiste, respectarea dreptului poporului vietnamez de a-și rezolva singur treburile sale interne.

Este mai necesar decît orînduirea pentru afirmarea dreptului la libertate al fiecărui popor, pentru dezvoltarea procesului de înnoire social-politică a lumii, pentru salvarea păcii omenirii. (Aplauze îndelungate).

Tovarăși,

Legea fundamentală pe care Marea Adunare o va adopta acum este expresia voinței întregului nostru popor. Proiectul de Constituție primit cu mare înfăptuire și entuziasm a format obiectul unei ample discuții publice, în adunări, mitinguri, presă și radio, în cadrul căreia oamenii muncii și-au exprimat deplina aderență și aprobare. Participarea maselor largi la dezbaterile proiectului de Constituție este încă o manifestare a democrației noastre socialiste.

În cadrul dezbaterilor s-au făcut numeroase propuneri, dintre care o parte au fost introduse în textul prezentat Marii Adunări Naționale. Cele mai multe se referă la probleme care se pot rezolva prin lege sau privesc activitatea diverselor organe de stat; ele

vor fi studiate și își vor găsi soluționarea corespunzătoare.

Proiectul de Constituție al Republicii Socialiste România a fost primit cu viu interes și peste hotarele țării de opinia publică din țările socialiste și din numeroase alte țări ale lumii, fiind larg comentat în presa internațională. Ecoul internațional al proiectului de Constituție oglindește atenția cu care sînt urmărite realizările României, reflectă prestigiul de care se bucură țara noastră, poporul român pe plan internațional. (Aplauze).

În condițiile cînd imperialismul intervine cu brutalitate pentru a împiedica lupta de eliberare a popoarelor, călcînd în picioare suveranitatea și independența lor națională, cînd într-un șir de țări reacțiunea intensifică atacurile împotriva drepturilor și libertăților democratice ale oamenilor muncii, întesțează asuprirea națională și socială, cînd colonialismul mai menține un șir de popoare în stare de robie, — Constituția Republicii Socialiste România arată că poate înfăptui un popor care a scuturat jugul asupriții naționale și sociale și înaintea hotărîri pe drumul socialismului. (Vii aplauze).

Constituția României Socialiste, realizările mărețe ale patriei noastre, demonstrează superioritatea orînduirii socialiste asupra celei capitaliste, contribuie la creșterea forței de atracție a ideilor socialiste, constituie un aport al poporului român la marea cauză a libertății popoarelor și victoriei socialismului în lume. (Aplauze puternice).

Tovarăși,

Prin bilanțul marilor realizări pe care îl cuprinde, prin înaltul umanism ce caracterizează prevederile sale,

Țara întreagă urmărește cu bucurie și entuziasm lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

Gîndul unanim, al întregului nostru popor, este prezent la această sesiune care are atribuția de Adunare Constituantă, avînd misiunea istorică de a adopta noua lege fundamentală a patriei — Constituția Republicii Socialiste România.

În fața aparatelor de radio și televiziune, milioanele de oameni au urmărit cu adîncă bucurie istoricul eveniment. Sînt aceiași oameni care în miezul acestei veri au participat, cu mare înfăptuire și entuziasm, la amplele discuții publice în care a fost dezbătut proiectul noii Constituții. Ne gîndim la numeroasele propuneri făcute cu acest prilej, la spiritul de înaltă răspundere civică, care reflectă democrația noastră socialistă, și avem în față imaginea amplă și însuflețitoare a țării întregi urmărend lucrările marelui lor ai patriei.

Căci proiectul de Constituție, supus aprobării Marii Adunări Naționale consfințește cuceririle revoluționare obținute de poporul nostru în cei 21 ani de la eliberare, victoria definitivă a socialismului în România. În filele acestei cărți de aur sînt gîndurile noastre, ale tuturor, aspirațiile și năzuințele întregii noastre patrii. O însemnă oglindă în care vedem cu fidelitate chipul nou al României socialiste, munca fiecărui dintre noi, viața de astăzi, făurită sub conducerea înțeleaptă a partidului iubit.

Am fost ieri în diferite colturi ale Capitalei, martori ai participării, iradiind de bucurie și entuziasm a populației. Primul popas, pe peronul Gării de Nord. Tocmai sosea acceleratul 802 de la Mangalia. Călătorii, după ce au coborît din compartiment, s-au oprit în fața difuzoarelor. Raportul tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al C.C. al Partidului Comunist Român, este ascultat cu atenție, cuvintele rostite se identifică cu gîndurile fiecăruia.

Tehnicianul Alexandru Valeriu de la Cluj, împreună cu soția și copilul s-au împrietinit pe litoral, cu familia lăcătușului mecanic Nicolae Oprea de la Combinatul chimic de la Craiova. S-au oprit în sala de așteptare și s-au așezat pe fotolii în fața aparatului de radio. Iată-i ascultînd cu atenție. Invățătorul Onisie Pavliuc de la Iași și inginerul Teofil Bărbulescu de la Hunedoara,

care așteaptă să-și continue călătoria, ascultă transmisia de la radio. Este o atmosferă de adîncă concentrare și evidentă satisfacție. Oamenii știu că este vorba de însăși viața lor, de viitorul pe care și-l construiesc zi de zi.

Pe șeful de echipă Constantin Dobre de la secția de montaj a uzinelor Grivita Rosie îl cunosc mai de mult. Ieri, în timpul pauzei de la ora 11, cînd l-am căutat în marea hală, a trebuit să fac calea întoarsă. Ieșiseră cu toții afară în curtea uzinei, sub mingiera soarelui darnic de august, să asculte la difuzoare transmisiile lucrărilor sesiunii Marii Adunări Naționale. Grivitenii ascultau — alături de țara întreagă — cuvintele care găseau drum direct spre inima lor.

Cazaniul Nicolae Huștiu mi l-a arătat la citiva pași pe Constantin Dobre. Lucrează împreună și echipa lor și-a pus în gînd să respecte și chiar să depășească angajamentele luate în întrecerea socialistă de a spori cu 10 la sută sarcinile de plan. Astăzi vor să dea cîteva procente în plus.

— Intocmai așa — îmi spune Constantin Dobre, tinărul acesta vîntos, sprintin și ager, — prin munca fiecărui dintre noi, prin munca întregului popor, însuflețit de un fierbinte patriotism, am scris literă cu literă din legea fundamentală a patriei. O părticică din această literă, modestă dar plină de dragoste, o scriam chiar acum.

— Adică?



Și la Casa de cultură a raionului 16 Februarie din București, numeroși cetățeni erau prezenți urmări televizor lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

— Pînă la ora 14 vrem să terminăm înainte de termen un schimbător de căldură pentru industria noastră chimică.

Înăgă televizorul Casei de cultură din raionul 1 Mai s-au strîns gospodinele din cartier să asiste, prin intermediul micului ecran, la lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale. Vasilica Dincă, președinta comisiei de femei, a venit dis de dimineață și a așezat covoraș și vase cu flori în sala confortabilă. Din fugă, ea mi-a făcut cunoștință cu pensionara Florica Gițuică, cu gospodinele Elena Brinzan și Stanca Reșca. Priveau toate cu atenție și

parcă acolo, pe dreptunghiul acele miraculoase, vedeau împlinirea altor visuri și viitorul propriilor lor copii. Stăteau la sfatul întregii țări și văzîndu-le mi le-am imaginat prezente, alături de deputați, în marea sală unde se desfășoară lucrările sesiunii.

Ieri în viața altor și altor oameni, acest eveniment reprezenta ceva drag și apropiat. La casele de cultură, în apartamentele noilor blocuri, s-au strîns prieteni și vecini, bunici și rude, să fie martori împreună la nașterea unei noi pagini de istorie. Seara, telespectatorii, au urmărit la jurnalul televiziunii, cu același oăid inte-

res, veștile în formă de imagine.

Încep să însemn pe hîrtie aceste gînduri culesse din marile buchet ai bucuriei unui întreg popor. La redacție sună mereu telefonul.

— Alo... Aici este corespondentul de la Suceava care transmite din Rădăuți. La noua fabrică de mobilă, muncitorii, în pauză, într-o audiere colectivă, au ascultat lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale.

— Alo... Aici este corespondentul de la Galați. În pauza de dimineață pe șantierul Combinatului siderurgic „George Gheorghiu-Dej” mi de oameni au urmărit la radio...

— Alo... În comuna Izvorul din regiunea Oltenia sînteni au ascultat la căminul cultural transmisiile lucrărilor sesiunii.

— Alo, Cluj...

— Alo, Oradea...

Vestile vin de pretutindeni... De la Constana și Baia Mare, de la Turmă Mare și la Borzesti, de la Craiova la Brăila, țara întreagă este prezentă și urmărește lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale din dimineața zilei de 20 august. Sînt milioane de oameni, conștienți de faptul că fac parte din generația fericită care este pînă la urmă deosebită transformări sociale și vede, alt de limpede și de aproape, viitorul României socialiste.

DUMITRU TABACU

ADUNĂRI FESTIVE CONSACRATE ZILEI DE 23 AUGUST

În întreaga țară au continuat să aibă loc vineri într-o atmosferă entuziastă, adunări festive ale oamenilor muncii consacrate celei de-a 21-a aniversări a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist. În expunerile lor, vorbitorii au scos în evidență însemnătatea actului istoric de la 23 August, realizările mărețe obținute în anii de după eliberare.

Ei au subliniat importanța deosebită a noii legi fundamentale a patriei, pe care urmează să o adopte actuala sesiune a Marii Adunări Naționale — Constituția Republicii Socialiste România, care consfințește cuceririle revoluționare obținute de poporul nostru.

La adunarea de la uzinele „Semnătoarea” a luat cuvîntul Ion Iosefide, secretar al Comitetului orașenesc București al P.C.R. care a relevat aportul acestui harnic colectiv la succesele obținute de oamenii muncii din Capitală. În cinstea marii sărbători au fost realizate 1700 de combine „C1-2R” pentru recoltat porumb.

Sute de muncitori, ingineri și tehnicieni de la uzinele „Electronica” din Capitală, au participat la adunarea festivă la care Toma Marinescu, membru al Biroului Comitetului orașenesc București al P.C.R., a subliniat că această uzină Bucureșteană a îndeplinit și depășit planul pe primele 7 luni ale anului la toți indicatorii, realizîndu-și astfel angajamentele în cinstea zilei de 23 August.

Peste o mie de furnaliști, oțelari, laminatori și alți oameni ai muncii din Hunedoara au ascultat expunerea fîntată la adunarea de la Hunedoara de Ioachim Moga, secretar al Comitetului regional al P.C.R. Adunarea a prilejuit trecerea în revistă a succesele obținute. Au fost date peste plan 46782 tone de fontă, iar oțelarii au elaborat în plus 24088 tone de oțel, depășind astfel angajamentul anual.

noua Constituție a țării are o puternică forță mobilizatoare. Ea însuflețește și mai mult clasa muncitoare, țărănimea, intelectualitatea, pe toți oamenii muncii de la orașe și sate fără deosebire de naționalitate în munca și lupta pentru îndeplinirea hotărîrilor istoricului Congres al IX-lea al Partidului Comunist Român, pentru înfăptuirea sarcinilor desăvîrșirii construcției socialiste. (Vii aplauze).

Sîntem chemați, tovarășii deputați, să adoptăm legea fundamentală a României Socialiste care intruchizează realizarea visurilor celor mai îndrăzneți pentru care a luptat și muncit poporul nostru, s-au jertfit cei mai buni filii ai săi. În fața țării noastre se deschid perspective mărețe; nici o generație nu a avut fericirea de a fi pînă la asemenea grandioase transformări sociale de a vedea aște de limpede și de apropiat viitorul strălucit al țării! (Aplauze). Ce poți să dorești mai mult decît să participi la lupta și munca pentru înfăptuirea acestui viitor, pentru progresul și prosperitatea patriei! (Vii și puternice aplauze).

Ne exprimăm convingerea că, sub conducerea Partidului Comunist Român, oamenii muncii nu vor precupeți nici un efort pentru dezvoltarea economiei și culturii socialiste, pentru înaintarea victorioasă spre societatea în care toate capacitățile și talentele poporului vor înflori nestăvilit și toți cei ce muncesc vor trăi o viață îmbelsugată și fericită — societatea comunistă. (Aplauze furtive. Asistența în picioare ovăționează puternic; minute în șir răsună urale).

Prin bilanțul marilor realizări pe care îl cuprinde, prin înaltul umanism ce caracterizează prevederile sale,

Discuții asupra proiectului de Constituție a Republicii Socialiste România

Cuvîntul deputatului Ion Cosma

Trăind încă sub imperiul înălțătoarelor emoții ale dezbaterilor și hotărîrilor celui de-al IX-lea Congres al P.C.R., care a făcut bilanțul drumului parcurs și a stabilit cu claritate destinele de mîine ale patriei, astăzi participăm la un nou act de importanță istorică în viața poporului nostru: adoptarea legii legilor țării, Constituția Republicii Socialiste România.

Raportul prezentat de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român și președinte al Comisiei de elaborare a proiectului de Constituție, raport științific fundamentat, făcînd o analiză profundă și clară a problemei, este un document important care este chemată să-l înfăptuiască adunarea noastră constituțională.

Emană de la puterile și gândurile noastre populare, educat și condus de partidul comunistilor, Constituția este expresia unor strălucite victorii obținute la capătul a 21 de ani de muncă și strădanii. Eroii acestei noi epoci din viața patriei sînt muncitorii, țărăni, intelectualii, toți a ceea ce au urmat neabătut cuvîntul și politica Partidului Comunist Român, pentru clădirea edificiului unui „stat al oamenilor muncii de la orașe și sate, suveran, independent și unitar”. Așa cum se arată chiar în primul capitol al Constituției: „Întreaga putere în Republica Socialistă România aparține poporului liber și stăpîn pe soarta sa”. La această mare biruință, definitiv consfințită, poporul român are cu atât mai mult dreptul cu cît secole de-a rîndul o istorie frîntămintă i-a hrănit speranțele spre mai bine, cu prea neînsămănate fulgerări de bucurii, dar în același timp cu mari sacrificii, cu lacrimi și sînge, trăind un trecut de grele încercări, multe îndreptate chiar asupra existenței sale naționale și asupra patriei sale.

Consfințind principiul suveranității poporului în exercitarea drepturilor sale, Constituția proclamă astfel victoria deplină a năzuințelor înaintașilor noștri, a revoluționarilor de la 1848, a luptătorilor grivițeni din 1933, a celor ce au înfăptuit insurecția din august 1944, victorie obținută de poporul nostru sub conducerea P.C.R. Materializînd în fapte dezideratele de totdeauna ale poporului nostru, visele și aspirațiile lui, conducîndu-l cu clarviziune științifică și cetezanță revoluționară P.C.R. și-a cucerit adunarea unanimă a tuturor celor ce muncesc cu brațele și cu mintea, recunoașterea rolului său de forță politică conducătoare a întregii societăți în patria noastră, așa cum rezultă din spiritul și din litera noii legi supreme pe care sîntem chemați s-o aprobăm ca trimiși al maselor de alegători.

Prin brațele harnice, prin condițiile materiale create ca urmare a politicii înțelepte a Partidului, de dezvoltare continuă a forțelor de producție.

Munca, ridicată azi la rang de cinste și onoare, este răsplătită în statul nostru și prin altele titluri, prin ordine și medalii care constituie un puternic imbold în activitate. Astăzi, pe piepturile a zeci de mii de oameni ai muncii, strălucesc distincții, semn al prestigiului muncii lor pline de abnegație și eroism, iată încă o expresie a înălțimii la care e ridicată munca, a grijii cu care partidul nostru comunist, guvernul țării, o poartă celor ce muncesc.

În patria noastră liberă, în care tuturor celor ce muncesc aparține ațit puterea, cît și tot ceea ce se făurește cu brațele și cu mintea, respectarea Constituției și a legilor țării, apărarea proprietății socialiste și alte îndatoriri prevăzute în proiectul pe care îl dezbaterem sînt pentru fiecare adevărate porunci ale inimii. Dacă le numim totuși îndatoriri, ele sînt, ca și munca, îndatoriri de onoare.

Asigur sesiunea Marii Adunări Naționale, conducerea partidului și statului ca jurnaliști, oțetari și laminatori, toți siderurgii Hunedoarei vor lupta cu toată hotărîrea pentru a încheia în întocmai sarcinile ce le revin pe baza Directivelor Congresului al IX-lea al Partidului Comunist Român.

Exprimînd gîndurile și năzuințele oamenilor muncii din regiunea Hunedoara, îmi voi da cu deplină încredere votul noii Constituții a Republicii Socialiste România.

Si cum să nu te simți puternic și mîndru, ca cetățean al României Socialiste, patrie a libertății și demnității umane. În care faptele au măsura lor directă, realizînd măsura valorii și realismul principiilor pe care se întemeiază legea fundamentală. Această lege conferă fiecarei dintre cetățeni titlul și calitatea de cetățean, de ziditor al socialismului.

O afirmare puternică a profundului democratism al orînduirii noastre o constituie participarea tuturor categoriilor de cetățeni la alcătuirea și activitatea organelor puterii de stat. „Definiția suverană al puterii, menționează Constituția, poporul o exercită prin M.A.N. și prin staturile populare, organe alese prin vot universal, egal, direct și secret”. Bază a întregului sistem de organe ale statului, M.A.N. și staturile populare reprezintă în esență, voința și unitatea de acțiune a oamenilor muncii, deținători ai puterii economice și politice, care participă activ la realizarea obiectivelor construcției socialiste, în între-

aga și multilaterală activitate a statului. Acționînd pe baza centralismului democratic, sfaturile populare au un rol activ în soluționarea problemelor pe care le ridică tumultuoasă viață economică și social-culturală, vitalitatea și combativitatea lor fiind dovedită prin legătura nemijlocită cu masele largi de cetățeni și participarea acestora la înfăptuirea dezvoltării sociale.

Desfășurînd o intensă muncă de mobilizare și organizare a efortului milioanei de oameni ai muncii, pentru a da viață hotărîrilor Partidului nostru, ale M.A.N. și Guvernului, sfaturile populare și-au cristalizat noile trăsături de conținut, ca organe ale puterii și administrației de stat, dovădind capacitatea de conducere a economiei și culturii pe plan local. Îmbinînd munca legislativă de elaborare a hotărîrilor cu aceea practică de realizare a acestora, dezvoltîndu-și formele și metodele de lucru, în funcție de condițiile concrete ale etapei construcției socialiste în țara noastră, ele și-au sporit în permanență maturitatea și competența, îndeplinindu-și astfel rolul însemnat pe care îl au în dezvoltarea statului, în ridicarea necontenită a nivelului de trai al celor ce muncesc.

Stim cu toții, unii din viața ațit răsînd presa și literatura trecutului, cum arătau Bucureștii din vremurile de plină a eliberării, cînd partidele burgeozo-mosieresti schimbau promisiunile de la un guvern la altul ca pe niște rufe murdare, cînd falșitatea unor asemenea promisiuni electorale era ridicată la rang de constituție. Aceasta era adevărată față a multă trîmbițată democrație burgheză, „curat constituțională” cum spuneau eroii lui Caragiale, vremuri de afaceri oneroase ale guvernărilor, de exploatare crîncină a celor mulți, rînie și venuri pe care poporul român și capitala țării sale le-au îndurat pînă la eliberare.

Cit de departe au rămas aceste timpuri, cît de izbitor este contrastul dintre democrația verbală mincinoasă și adevărată, reala noastră democrație, în care cuvintele au întotdeauna o acoperire în aurul faptelor!

Dezvoltîndu-se complex și armonios, Bucureștii are astăzi o industrie a cărei producție globală este aproape dublă față de producția industrială a întregii Români din 1938. Zi de zi apar noi construcții impunătoare, locuite din ce în ce mai confortabile, completate cu dotări comerciale, unități de asistență socială, edificii culturale, cu parcuri și locuri frumos amenajate.

Ce poate reflecta mai edificator proporția activității sfaturilor populare decît faptul că numai în orașul București aportul acestora, în perioada planului șesenal, se evidențiază prin construirea pe baza fondurilor alocate de stat a peste 77 000 apartamente,

realizarea a 5,6 miliarde lei producție industrială, 7,7 miliarde lei construcții montaj și prestări în construcții, circa 7,4 miliarde lei prin serviciile comunale, locative și alte prestări și mai mult de 41 miliarde lei realizate prin desfacerea mărfurilor către populație.

Consfințind succesele de pînă acum ale sfaturilor populare, prevederile constituționale le măresc competența, le dezvoltă atribuțiile.

Se confirmă astfel încă o dată ceea ce este un fapt: recunoașterea contribuției tuturor celor ce muncesc în acest larg activ al sfaturilor populare la înălțarea edificiului construcției socialiste. În raportul prezentat la cel de-al IX-lea Congres al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al C.C. al P.C.R., spune: „Munca sfaturilor populare trebuie să ducă la înfăptuirea continuă a legăturilor lor cu masele largi de oameni ai muncii, să creeze condiții pentru participarea tot mai activă a acestora la rezolvarea treburilor obștești”.

În spiritul acestor indicații prețioase trebuie să ne îndreptăm toate eforturile noastre, mîlînd deosebit pentru largirea continuă a bazei de masă a activității sfaturilor populare, pentru înnoirea și perfecționarea formelor și metodelor noastre de muncă.

Un rol din ce în ce mai important trebuie să capete sesiunile sfaturilor populare prin largirea sferelor problemelor dezbătute, prin intensificarea controlului asupra activității comitetelor executive și a aparatului lor, prin dezvoltarea activității deputaților în cadrul comisiilor permanente.

Principiul muncii colective este consacrat în Constituție ca un principiu călăuzitor, avînd caracter obligatoriu în toate domeniile construcției socialiste, ca expresie puternică a adevăratului democratismului orînduirii noastre.

Aplicînd în continuare cu consecvență principiile constituționale, sfaturile populare își vor mări eforturile în direcția dezvoltării și mai accentuate a conducerii colective, stimulînd din ce în ce mai puternic participarea maselor la rezolvarea problemelor vieții noastre de stat, contribuînd astfel la creșterea răspunderii lor sociale, la dezvoltarea conștiinței lor socialiste.

Constituția Republicii Socialiste România consfințește victoria deplină și definitivă a socialismului în țara noastră, exprimă voința unanimă a poporului nostru de a-și ridica patria pe noi culmi. Ea reprezintă o victorie a poporului român, dobîndită sub steagul partidului nostru, care ne conduce în mod strălucit spre ceea ce putem numi cu mîndrie o viață a libertății, a demnității și fericirii oamenilor. De aceea voi vota Constituția din toată inima, cu conștiința limpede, cu hotărîrea fermă pe care o avem cu toții de a ne consacra energia și capacitatea de muncă pentru respectarea și aplicarea principiilor ei.

Acastă realitate istorică este deosebit de cunoscută și cred că salutăm unanim al țării față de noua Constituție cuprinde și mîndria că aceasta exprimă realitatea orînduirii noastre, fixează trăsăturile fundamentale specifice statului de tip socialist, dar în același timp reflectă trăsăturile caracteristice ale organizației statului nostru, determinate de experiența noastră, de condițiile concrete, istorice și sociale ale României.

Congresul al IX-lea al P.C.R. a făcut bilanțul realizărilor și a fixat direcțiile viitorului. Drept urmare, adoptarea unei noi Constituții este o necesitate logică determinată de unitatea dialectică dintre conținut și formă, pentru ca statul nostru, instrument principal al desăvîrșirii construcției socialiste, să fie organizat prin norme juridice de bază care să fie în concordanță atît cu noile relații ce s-au dezvoltat cît și cu linia lor esențială. Constituția noastră reprezintă cadrul juridic care, reflectînd esența statului socialist, exprimă adevărul democrației și orînduirii noastre și unitatea noastră de acțiune și de aspirații.

Actuala sesiune a Marii Adunări Naționale constituie un eveniment de o însemnată deosebită în viața poporului nostru. Aici va fi dezbătută și aprobată noua Constituție a Republicii Socialiste România, care consfințește marile cuceriri ale poporului în lupta sa, condusă de partidul comunist, pe drumul desăvîrșirii construcției socialiste, pe drumul înfloririi continue a economiei și culturii.

Sesiunea Marii Adunări Naționale are loc într-un moment cînd întregul nostru popor a pornit la muncă, însuflețit de istoricele documente adoptate de cel de-al IX-lea Congres al Partidului Comunist Român — dornic de a da viață mărețului program al cincinalului ce va ridica patria noastră socialistă pe noi culmi ale progresului, bunăstării și fericirii, ea are loc în pragul celei de-a 21-a aniversări a eliberării țării, prilej nou de a face bilanțul drumului victorios, străbătut de harnicul nostru popor, liber și stăpîn pe soarta sa.

Proiectul noii Constituții nu exprimă dorinți, el exprimă realități. În tot ce s-a creat și înălțat în patria noastră: uzine, fabrici, mari combinat, orașe, viață nouă, cultura de azi — care au schimbat radical imaginea de altădată a țării — au drept scop fundamental asigurarea unor condiții de muncă și viață tot mai bune cetățenilor Republicii Socialiste România.

Hunedoara de astăzi nu este decît un exemplu între multe altele. Numai combinatele noastre produce de nouă ori mai multă forță și de opt

ori mai mult oțel decît se producea în întreaga țară în anul 1938. Această uriașă creștere s-a putut obține datorită politicii de industrializare socialistă, promovată cu consecvență de către partidul nostru și care, la Hunedoara, se simte la fiecare pas.

Însufleții de mărețele obiective ale politicii partidului, pătrunși de un înalt patriotism, siderurgii Hunedoarei au produs în șapte luni din acest an peste prevederile planului 4 000 tone de coac, mai mult de 44 000 tone de fontă, peste 22 700 tone de oțel, aproape 8 000 tone de laminate finite, au asmiat numeroase mărci de oțeluri cu caracteristici superioare și au realizat în prima jumătate a anului peste 44 milioane lei economii la prețul de cost.

Dar Hunedoara nu este numai un centru siderurgic puternic dezvoltat, ci și un oraș nou. În anii șesenalului, oamenii de aici au primit în folosință peste 5 000 de apartamente confortabile, spații comerciale, cluburi, școli. Numărul elevilor care învață în școlile Hunedoarei de azi este aproape de două ori mai mare decît întreaga populație a localității din anul 1938.

Nu numai la școlile muncii, acolo, în dogoarea cuptoarelor, în focul luptei pentru plămîdirea metalului au învățat și au crescut în ultimii cinci ani mai bine de 8 000 de muncitori și tehnicieni, oameni cu o înaltă măiestrie profesională, care știu să minuiască și să pășineze cu siguranță agregatele moderne cu care lucrează. Numărul celor care au frecventat în acest an diferite

atît datorită condițiilor obiective, cît și ridicării capacității politice și profesionale a judecătorilor, care se împletește, la judecata de fond a proceselor, cu o tot mai crescută, o tot mai bogată experiență politică și de viață a asessorilor populari. În îndeplinirea atribuțiilor pe care ni le conferă Constituția, noi, judecători, avem îndatorirea de a urmări creșterea pe o treaptă calitativă superioară a activității noastre printr-o aplicare cît mai corectă a legilor, astfel încît să dăm soluții tot mai bine chibzuite.

Tribunalul Suprem, organ ales de Marea Adunare Națională, în fața căreia răspunde pentru activitatea sa, exercită, conform Constituției, controlul general asupra activității de judecată a tuturor tribunalelor. Instanțele supreme îi revine îndatorirea de a contribui mereu mai activ la statornicirea unei practici judecătorești unitare și la perfectarea continuă a activității de judecată. Constituția înserează garanția dreptului de apărare în tot cursul procesului, care este de natură a usura stabilirea adevărului.

Activitatea de judecată cît și exercitarea, de către Procuratura Republicii, a supravegherii respectării legilor de către toate organele de stat, de către funcționarii și cetățenii, reprezintă forme consecutive de apărare a orînduirii noastre, a proprietății socialiste, a drepturilor persoanelor. În același timp, dispozițiile precise și complete, privitoare la inviolabilitatea persoanelor trebuie să stea în permanentă atenție a tuturor organelor care desfășoară activitate judiciară.

Principiul constituțional al independenței judecătorului cere din partea acestuia exercitarea activă a atribuțiilor spre a cunoaște temeinic problemele de viață și toate împrejurările cazurilor ce trebuie să le rezolve. În principiu independent este implicat cîmpul și îndatorirea judecătorului de a-și baza activitatea pe conștiința și conștiința socialistă și în consecință, să aplice legea în cea mai perfectă concordanță cu prevederile Constituției.

Dezvoltarea impetuosă a societății noastre determină o prefăcere calitativă a comportamentului cetățenilor noștri față de lege. Beneficiind de toate înfăptuirile regimului nostru, de ordin econo-

mic, social, cultural, omni-societății socialiste își ridică conștiința socială — care cuprinde și conștiința juridică — în măsură din ce în ce mai mare, din ce în ce mai cuprinzătoare. După ce a arătat că procentul de infracțiuni grave a scăzut masiv, vorbitorul a spus că acesta este determinat în principal de factori economici, de creșterea bunăstării întregului nostru popor. Cu toate acestea, în combaterea fenomenului încălțării de lege este necesar să se exercite, în măsură din ce în ce mai mare, toate formele ce pot duce la ridicarea nivelului conștiinței juridice a tuturor cetățenilor, astfel încît, convingerea — metodă principală de conducere în statul socialist — să-și lărgească necontenit sfera de acțiune. Este o îndatorire de ordin general, exprimată atît în Constituție cît și prin documentele Congresului, și prin care ni se atrage atenția că respectarea din convingere a ordinii de drept cît și înfăptuirea neștirbită și apărarea legalității socialiste reprezintă o condiție de seamă a întăririi democrației noastre socialiste.

Ca urmare a adoptării noii Constituții va fi necesar ca unele acte normative să fie adaptate noilor dispoziții fundamentale. În legătură cu aceasta, voi aminti cele ce spunem altădată, cu mulți ani în urmă, marile noastre jurist progresist Ioan Tanovicanu: „Legiuitorului trebuie să aibă în vedere învîntura istoriei, cunoașterea realităților naționale; să studieze istoria trecutului și să înțeleagă trebuințele țării pentru a să facă o legiuire națională; să nu uite că nu face legi universale ci legi pentru români”.

Aceste cerințe sînt valabile atît pentru activitatea de elaborare cît și pentru aplicarea în practică a dispozițiilor legale.

Ca președinte al Tribunalului Suprem, vă rog să-mi îngăduiți să vă transmit din partea membrilor celei mai înalte instanțe judecătorești a țării, aleși de M.A.N., hotărîrea noastră de a ne îndeplini atribuțiile cît mai bine, cu un tot mai sporit simț de răspundere, spre a contribui astfel și noi la înfăptuirea mărețului program ce stă în fața întregului nostru popor.

Votez cu toată încrederea Constituția Republicii Socialiste România!

Am venit la sesiunea Marii Adunări Naționale pătruns de emoția marii bucurii a acestui moment istoric pe care îl trăim cu toții: Sfatul Țării s-a adunat ca să aprobe Legea fundamentală a patriei noastre socialiste. Am ascultat cu deosebită atenție raportul prezentat de tovarășul Nicolae Ceaușescu, care prin profunzimea sa și bogăția de gînduri ce le cuprinde, ne-a ajutat să înțelegem mai bine și să fim mai entuziasmați de istoricul act la care participăm — adoptarea Constituției Republicii Socialiste România.

„România este Republică Socialistă”. Sînt patru cuvinte care încep articolul întâi

Actuala sesiune a Marii Adunări Naționale constituie un eveniment de o însemnată deosebită în viața poporului nostru. Aici va fi dezbătută și aprobată noua Constituție a Republicii Socialiste România, care consfințește marile cuceriri ale poporului în lupta sa, condusă de partidul comunist, pe drumul desăvîrșirii construcției socialiste, pe drumul înfloririi continue a economiei și culturii.

Sesiunea Marii Adunări Naționale are loc într-un moment cînd întregul nostru popor a pornit la muncă, însuflețit de istoricele documente adoptate de cel de-al IX-lea Congres al Partidului Comunist Român — dornic de a da viață mărețului program al cincinalului ce va ridica patria noastră socialistă pe noi culmi ale progresului, bunăstării și fericirii, ea are loc în pragul celei de-a 21-a aniversări a eliberării țării, prilej nou de a face bilanțul drumului victorios, străbătut de harnicul nostru popor, liber și stăpîn pe soarta sa.

Proiectul noii Constituții nu exprimă dorinți, el exprimă realități. În tot ce s-a creat și înălțat în patria noastră: uzine, fabrici, mari combinat, orașe, viață nouă, cultura de azi — care au schimbat radical imaginea de altădată a țării — au drept scop fundamental asigurarea unor condiții de muncă și viață tot mai bune cetățenilor Republicii Socialiste România.

Hunedoara de astăzi nu este decît un exemplu între multe altele. Numai combinatele noastre produce de nouă ori mai multă forță și de opt

ori mai mult oțel decît se producea în întreaga țară în anul 1938. Această uriașă creștere s-a putut obține datorită politicii de industrializare socialistă, promovată cu consecvență de către partidul nostru și care, la Hunedoara, se simte la fiecare pas.

Însufleții de mărețele obiective ale politicii partidului, pătrunși de un înalt patriotism, siderurgii Hunedoarei au produs în șapte luni din acest an peste prevederile planului 4 000 tone de coac, mai mult de 44 000 tone de fontă, peste 22 700 tone de oțel, aproape 8 000 tone de laminate finite, au asmiat numeroase mărci de oțeluri cu caracteristici superioare și au realizat în prima jumătate a anului peste 44 milioane lei economii la prețul de cost.

Dar Hunedoara nu este numai un centru siderurgic puternic dezvoltat, ci și un oraș nou. În anii șesenalului, oamenii de aici au primit în folosință peste 5 000 de apartamente confortabile, spații comerciale, cluburi, școli. Numărul elevilor care învață în școlile Hunedoarei de azi este aproape de două ori mai mare decît întreaga populație a localității din anul 1938.

Nu numai la școlile muncii, acolo, în dogoarea cuptoarelor, în focul luptei pentru plămîdirea metalului au învățat și au crescut în ultimii cinci ani mai bine de 8 000 de muncitori și tehnicieni, oameni cu o înaltă măiestrie profesională, care știu să minuiască și să pășineze cu siguranță agregatele moderne cu care lucrează. Numărul celor care au frecventat în acest an diferite

atît datorită condițiilor obiective, cît și ridicării capacității politice și profesionale a judecătorilor, care se împletește, la judecata de fond a proceselor, cu o tot mai crescută, o tot mai bogată experiență politică și de viață a asessorilor populari. În îndeplinirea atribuțiilor pe care ni le conferă Constituția, noi, judecători, avem îndatorirea de a urmări creșterea pe o treaptă calitativă superioară a activității noastre printr-o aplicare cît mai corectă a legilor, astfel încît să dăm soluții tot mai bine chibzuite.

Tribunalul Suprem, organ ales de Marea Adunare Națională, în fața căreia răspunde pentru activitatea sa, exercită, conform Constituției, controlul general asupra activității de judecată a tuturor tribunalelor. Instanțele supreme îi revine îndatorirea de a contribui mereu mai activ la statornicirea unei practici judecătorești unitare și la perfectarea continuă a activității de judecată. Constituția înserează garanția dreptului de apărare în tot cursul procesului, care este de natură a usura stabilirea adevărului.

Activitatea de judecată cît și exercitarea, de către Procuratura Republicii, a supravegherii respectării legilor de către toate organele de stat, de către funcționarii și cetățenii, reprezintă forme consecutive de apărare a orînduirii noastre, a proprietății socialiste, a drepturilor persoanelor. În același timp, dispozițiile precise și complete, privitoare la inviolabilitatea persoanelor trebuie să stea în permanentă atenție a tuturor organelor care desfășoară activitate judiciară.

Principiul constituțional al independenței judecătorului cere din partea acestuia exercitarea activă a atribuțiilor spre a cunoaște temeinic problemele de viață și toate împrejurările cazurilor ce trebuie să le rezolve. În principiu independent este implicat cîmpul și îndatorirea judecătorului de a-și baza activitatea pe conștiința și conștiința socialistă și în consecință, să aplice legea în cea mai perfectă concordanță cu prevederile Constituției.

Dezvoltarea impetuosă a societății noastre determină o prefăcere calitativă a comportamentului cetățenilor noștri față de lege. Beneficiind de toate înfăptuirile regimului nostru, de ordin econo-

mic, social, cultural, omni-societății socialiste își ridică conștiința socială — care cuprinde și conștiința juridică — în măsură din ce în ce mai mare, din ce în ce mai cuprinzătoare. După ce a arătat că procentul de infracțiuni grave a scăzut masiv, vorbitorul a spus că acesta este determinat în principal de factori economici, de creșterea bunăstării întregului nostru popor. Cu toate acestea, în combaterea fenomenului încălțării de lege este necesar să se exercite, în măsură din ce în ce mai mare, toate formele ce pot duce la ridicarea nivelului conștiinței juridice a tuturor cetățenilor, astfel încît, convingerea — metodă principală de conducere în statul socialist — să-și lărgească necontenit sfera de acțiune. Este o îndatorire de ordin general, exprimată atît în Constituție cît și prin documentele Congresului, și prin care ni se atrage atenția că respectarea din convingere a ordinii de drept cît și înfăptuirea neștirbită și apărarea legalității socialiste reprezintă o condiție de seamă a întăririi democrației noastre socialiste.

Ca urmare a adoptării noii Constituții va fi necesar ca unele acte normative să fie adaptate noilor dispoziții fundamentale. În legătură cu aceasta, voi aminti cele ce spunem altădată, cu mulți ani în urmă, marile noastre jurist progresist Ioan Tanovicanu: „Legiuitorului trebuie să aibă în vedere învîntura istoriei, cunoașterea realităților naționale; să studieze istoria trecutului și să înțeleagă trebuințele țării pentru a să facă o legiuire națională; să nu uite că nu face legi universale ci legi pentru români”.

Aceste cerințe sînt valabile atît pentru activitatea de elaborare cît și pentru aplicarea în practică a dispozițiilor legale.

Ca președinte al Tribunalului Suprem, vă rog să-mi îngăduiți să vă transmit din partea membrilor celei mai înalte instanțe judecătorești a țării, aleși de M.A.N., hotărîrea noastră de a ne îndeplini atribuțiile cît mai bine, cu un tot mai sporit simț de răspundere, spre a contribui astfel și noi la înfăptuirea mărețului program ce stă în fața întregului nostru popor.

Votez cu toată încrederea Constituția Republicii Socialiste România!

Am venit la sesiunea Marii Adunări Naționale pătruns de emoția marii bucurii a acestui moment istoric pe care îl trăim cu toții: Sfatul Țării s-a adunat ca să aprobe Legea fundamentală a patriei noastre socialiste. Am ascultat cu deosebită atenție raportul prezentat de tovarășul Nicolae Ceaușescu, care prin profunzimea sa și bogăția de gînduri ce le cuprinde, ne-a ajutat să înțelegem mai bine și să fim mai entuziasmați de istoricul act la care participăm — adoptarea Constituției Republicii Socialiste România.

„România este Republică Socialistă”. Sînt patru cuvinte care încep articolul întâi

Actuala sesiune a Marii Adunări Naționale constituie un eveniment de o însemnată deosebită în viața poporului nostru. Aici va fi dezbătută și aprobată noua Constituție a Republicii Socialiste România, care consfințește marile cuceriri ale poporului în lupta sa, condusă de partidul comunist, pe drumul desăvîrșirii construcției socialiste, pe drumul înfloririi continue a economiei și culturii.

Sesiunea Marii Adunări Naționale are loc într-un moment cînd întregul nostru popor a pornit la muncă, însuflețit de istoricele documente adoptate de cel de-al IX-lea Congres al Partidului Comunist Român — dornic de a da viață mărețului program al cincinalului ce va ridica patria noastră socialistă pe noi culmi ale progresului, bunăstării și fericirii, ea are loc în pragul celei de-a 21-a aniversări a eliberării țării, prilej nou de a face bilanțul drumului victorios, străbătut de harnicul nostru popor, liber și stăpîn pe soarta sa.

Proiectul noii Constituții nu exprimă dorinți, el exprimă realități. În tot ce s-a creat și înălțat în patria noastră: uzine, fabrici, mari combinat, orașe, viață nouă, cultura de azi — care au schimbat radical imaginea de altădată a țării — au drept scop fundamental asigurarea unor condiții de muncă și viață tot mai bune cetățenilor Republicii Socialiste România.

Hunedoara de astăzi nu este decît un exemplu între multe altele. Numai combinatele noastre produce de nouă ori mai multă forță și de opt

ori mai mult oțel decît se producea în întreaga țară în anul 1938. Această uriașă creștere s-a putut obține datorită politicii de industrializare socialistă, promovată cu consecvență de către partidul nostru și care, la Hunedoara, se simte la fiecare pas.

Însufleții de mărețele obiective ale politicii partidului, pătrunși de un înalt patriotism, siderurgii Hunedoarei au produs în șapte luni din acest an peste prevederile planului 4 000 tone de coac, mai mult de 44 000 tone de fontă, peste 22 700 tone de oțel, aproape 8 000 tone de laminate finite, au asmiat numeroase mărci de oțeluri cu caracteristici superioare și au realizat în prima jumătate a anului peste 44 milioane lei economii la prețul de cost.

Dar Hunedoara nu este numai un centru siderurgic puternic dezvoltat, ci și un oraș nou. În anii șesenalului, oamenii de aici au primit în folosință peste 5 000 de apartamente confortabile, spații comerciale, cluburi, școli. Numărul elevilor care învață în școlile Hunedoarei de azi este aproape de două ori mai mare decît întreaga populație a localității din anul 1938.

Nu numai la școlile muncii, acolo, în dogoarea cuptoarelor, în focul luptei pentru plămîdirea metalului au învățat și au crescut în ultimii cinci ani mai bine de 8 000 de muncitori și tehnicieni, oameni cu o înaltă măiestrie profesională, care știu să minuiască și să pășineze cu siguranță agregatele moderne cu care lucrează. Numărul celor care au frecventat în acest an diferite

atît datorită condițiilor obiective, cît și ridicării capacității politice și profesionale a judecătorilor, care se împletește, la judecata de fond a proceselor, cu o tot mai crescută, o tot mai bogată experiență politică și de viață a asessorilor populari. În îndeplinirea atribuțiilor pe care ni le conferă Constituția, noi, judecători, avem îndatorirea de a urmări creșterea pe o treaptă calitativă superioară a activității noastre printr-o aplicare cît mai corectă a legilor, astfel încît să dăm soluții tot mai bine chibzuite.

Tribunalul Suprem, organ ales de Marea Adunare Națională, în fața căreia răspunde pentru activitatea sa, exercită, conform Constituției, controlul general asupra activității de judecată a tuturor tribunalelor. Instanțele supreme îi revine îndatorirea de a contribui mereu mai activ la statornicirea unei practici judecătorești unitare și la perfectarea continuă a activității de judecată. Constituția înserează garanția dreptului de apărare în tot cursul procesului, care este de natură a usura stabilirea adevărului.

Activitatea de judecată cît și exercitarea, de către Procuratura Republicii, a supravegherii respectării legilor de către toate organele de stat, de către funcționarii și cetățenii, reprezintă forme consecutive de apărare a orînduirii noastre, a proprietății socialiste, a drepturilor persoanelor. În același timp, dispozițiile precise și complete, privitoare la inviolabilitatea persoanelor trebuie să stea în permanentă atenție a tuturor organelor care desfășoară activitate judiciară.

Principiul constituțional al independenței judecătorului cere din partea acestuia exercitarea activă a atribuțiilor spre a cunoaște temeinic problemele de viață și toate împrejurările cazurilor ce trebuie să le rezolve. În principiu independent este implicat cîmpul și îndatorirea judecătorului de a-și baza activitatea pe conștiința și conștiința socialistă și în consecință, să aplice legea în cea mai perfectă concordanță cu prevederile Constituției.

Dezvoltarea impetuosă a societății noastre determină o prefăcere calitativă a comportamentului cetățenilor noștri față de lege. Beneficiind de toate înfăptuirile regimului nostru, de ordin econo-

Actuala sesiune a Marii Adunări Naționale constituie un eveniment de o însemnată deosebită în viața poporului nostru. Aici va fi dezbătută și aprobată noua Constituție a Republicii Socialiste România, care consfințește marile cuceriri ale poporului în lupta sa, condusă de partidul comunist, pe drumul desăvîrșirii construcției socialiste, pe drumul înfloririi continue a economiei și culturii.

Sesiunea Marii Adunări Naționale are loc într-un moment cînd întregul nostru popor a pornit la muncă, însuflețit de istoricele documente adoptate de cel de-al IX-lea Congres al Partidului Comunist Român — dornic de a da viață mărețului program al cincinalului ce va ridica patria noastră socialistă pe noi culmi ale progresului, bunăstării și fericirii, ea are loc în pragul celei de-a 21-a aniversări a eliberării țării, prilej nou de a face bilanțul drumului victorios, străbătut de harnicul nostru popor, liber și stăpîn pe soarta sa.

Proiectul noii Constituții nu exprimă dorinți, el exprimă realități. În tot ce s-a creat și înălțat în patria noastră: uzine, fabrici, mari combinat, orașe, viață nouă, cultura de azi — care au schimbat radical imaginea de altădată a țării — au drept scop fundamental asigurarea unor condiții de muncă și viață tot mai bune cetățenilor Republicii Socialiste România.

Hunedoara de astăzi nu este decît un exemplu între multe altele. Numai combinatele noastre produce de nouă ori mai multă forță și de opt

ori mai mult oțel decît se producea în întreaga țară în anul 1938. Această uriașă creștere s-a putut obține datorită politicii de industrializare socialistă, promovată cu consecvență de către partidul nostru și care, la Hunedoara, se simte la fiecare pas.

Însufleții de mărețele obiective ale politicii partidului, pătrunși de un înalt patriotism, siderurgii Hunedoarei au produs în șapte luni din acest an peste prevederile planului 4 000 tone de coac, mai mult de 44 000 tone de fontă, peste 22 700 tone de oțel, aproape 8 000 tone de laminate finite, au asmiat numeroase mărci de oțeluri cu caracteristici superioare și au realizat în prima jumătate a anului peste 44 milioane lei economii la prețul de cost.

Dar Hunedoara nu este numai un centru siderurgic puternic dezvoltat, ci și un oraș nou. În anii șesenalului, oamenii de aici au primit în folosință peste 5 000 de apartamente confortabile, spații comerciale, cluburi, școli. Numărul elevilor care învață în școlile Hunedoarei de azi este aproape de două ori mai mare decît întreaga populație a localității din anul 1938.

Nu numai la școlile muncii, acolo, în dogoarea cuptoarelor, în focul luptei pentru plămîdirea metalului au învățat și au crescut în ultimii cinci ani mai bine de 8 000 de muncitori și tehnicieni, oameni cu o înaltă măiestrie profesională, care știu să minuiască și să pășineze cu siguranță agregatele moderne cu care lucrează. Numărul celor care au frecventat în acest an diferite

atît datorită condițiilor obiective, cît și ridicării capacității politice și profesionale a judecătorilor, care se împletește, la judecata de fond a proceselor, cu o tot mai crescută, o tot mai bogată experiență politică și de viață a asessorilor populari. În îndeplinirea atribuțiilor pe care ni le conferă Constituția, noi, judecători, avem îndatorirea de a urmări creșterea pe o treaptă calitativă superioară a activității noastre printr-o aplicare cît mai corectă a legilor, astfel încît să dăm soluții tot mai bine chibzuite.

Tribunalul Suprem, organ ales de Marea Adunare Națională, în fața căreia răspunde pentru activitatea sa, exercită, conform Constituției, controlul general asupra activității de judecată a tuturor tribunalelor. Instanțele supreme îi revine îndatorirea de a contribui mereu mai activ la statornicirea unei practici judecătorești unitare și la perfectarea continuă a activității de judecată. Constituția înserează garanția dreptului de apărare în tot cursul procesului, care este de natură a usura stabilirea adevărului.

Activitatea de judecată cît și exercitarea, de către Procuratura Republicii, a supravegherii respectării legilor de către toate organele de stat, de către funcționarii și cetățenii, reprezintă forme consecutive de apărare a orînduirii noastre, a proprietății socialiste, a drepturilor persoanelor. În același timp, dispozițiile precise și complete, privitoare la inviolabilitatea persoanelor trebuie să stea în permanentă atenție a tuturor organelor care desfășoară activitate judiciară.

Principiul constituțional al independenței judecătorului cere din partea acestuia exercitarea activă a atribuțiilor spre a cunoaște temeinic problemele de viață și toate împrejurările cazurilor ce trebuie să le rezolve. În principiu independent este implicat cîmpul și îndatorirea judecătorului de a-și baza activitatea pe conștiința și conștiința socialistă și în consecință, să aplice legea în cea mai perfectă concordanță cu prevederile Constituției.

Dezvoltarea impetuosă a societății noastre determină o prefăcere calitativă a comportamentului cetățenilor noștri față de lege. Beneficiind de toate înfăptuirile regimului nostru, de ordin econo-

mic, social, cultural, omni-societății socialiste își ridică conștiința socială — care cuprinde și conștiința juridică — în măsură din ce în ce mai mare, din ce în ce mai cuprinzătoare. După ce a arătat că procentul de infracțiuni grave a scăzut masiv,

Discuții asupra proiectului de Constituție a Republicii Socialiste România

Cuvîntul deputatului Ion Negoia

(Urmare din pag. a 4-a)

socialiste constințe o înfăptuire, o realitate, o victorie cucerită. Fiecare cuvînt îl simțim izvorit din ființa noastră, din inima și din mintea noastră, pentru că fiecare cuvînt își are acoperirea în aurul faptelor noastre, al realizărilor noastre.

Și fiecare din filii acestui pămînt românesc — fie el albit de promoroaca anilor sau tînar, gata să-și lăzborul în drăzneț și sigur în viitor — fără deosebire de naționalitate, rasă, sex sau religie, în egală măsură, își găsește exprimate în marea lege a patriei socialiste drepturile sale: dreptul la muncă, dreptul la odihnă, dreptul la sănătate, dreptul la bînzărie liniștită, dreptul la demnitate — adică dreptul de a se numi cu adevărat OM! Sint realități pe care le trăim, sint lucruri intrate în obișnuița zilelor noastre, inscrite în capitolul cuceririlor, al împlinirilor.

Eu sint ridicat din rîndul țărănilor. Oamenii m-au ales președintele cooperativei agricole de producție „11 Iunie” din comuna Pechea, regiunea Galați — una din primele unități agricole socialiste care au luat ființă în țară cu 16 ani în urmă.

Așa vrea să arăt, pe scurt, ce-a însemnat pentru oamenii satului nostru calea socialismului, pe care ei au pornit, urmînd cu încredere și

hotărîre cuvîntul partidului comunistilor.

În trecut, oamenii din satul nostru, fie că trudeau pe satele de petice de pămînt despărțite de haturii și mărăcișuri, fie că stropeau din belșug cu sudoarea lor pămînturile celor 17 moșieri care le sugeau viaga, abia își înnoadau de pe o zi pe alta un trai chinat, apăsați de nevoi și greutăți. De pe peticele de pămînt răzeșe, țărani nostri abia scoteau, în anii buni, recolta de 600—800 kg grâu și cel mult 1000 kg de porumb la hectar.

Astăzi au dispărut haturile, au dispărut moșierii — lipitorile satului — și oamenii noștri lucrează înfrății în muncă și belșug cele 4760 de hectare de pămînt ale cooperativei noastre agricole.

Pămîntul e tot același, dar roadele muncii noastre nici nu suferă asemănare cu trecutul. Anul acesta, de pildă, am avut semănate cu grâu 1.240 de hectare și am recoltat cîte 2.817 kg grâu, în medie, de pe fiecare hectar.

Asta înseamnă că la noi în sat, socialismul a sporit de peste patru ori rodnicia ogărelor noastre. Iată de ce țărani au îmbrățișat calea socialismului. Agricultura este o înfăptuire străveche; dar așa cum o facem noi acum, ea este o meserie nouă, pretențioasă. Și partidul ne-a învățat să vedem care-i deosebirea între una și cealaltă.

Țăranul nostru a învățat să prefăcască știința agriculturii. El știe azi prea bine valoarea tractorului, a semănătorii, combinelor, a îngrășămintelor, a regulilor științifice de lucrare a pămîntului.

Fiește că rezultatele pe care le-am obținut sint rodul ajutoriei oamenilor, dar și al ajutorului pe care ni l-a dat și ni-l dă statul socialist, în tractoare și mașini agricole, sămînță selecționată, cadre de specialiști. Articolul 10 din proiectul de Constituție constințe tocmai această realitate: „Cooperativele agricole de producție, formă socialiste de organizare a agriculturii, asigură condiții pentru cultivarea intensivă a pămîntului și aplicarea științei înaintate, contribuie prin sporirea producției, la dezvoltarea economiei naționale, la ridicarea continuă a nivelului de viață al țărănilor și al întregului popor. Statul sprijină cooperativele agricole de producție și ocrotete proprietatea lor”.

Socialismul a schimbat din temelii viața oamenilor. Cine a cunoscut comuna noastră înainte, comuna de foști pămîni pe moșile boierești, cu majoritatea oamenilor lipsiți de știință de carte, cu case sărăcăcioase, cu 20 de circumi și o singură școală de pastru clase primare, poate să-și dea seama mai bine ce a însemnat pentru noi pasul hotărît pe care l-am făcut de la „al meu” la „al nostru”.

Astăzi, avem în comună o școală medie, patru școli elementare, un spital cu trei secții, dotat cu aparatură modernă și deservit de cadre de specialiști. Localul pașiiului și al lămpii cu gaz l-a luat beut cel electric, comuna fiind complet electrificată.

Nu mai în ultimii trei ani s-au construit la noi peste 1000 de case noi, încăpătoare, frumoase, pe măsura traiului pe care-l duc oamenii. Înainte vreme, dacă pleca cineva din comună se ducea să schimbe jugul moșierului cu cel al capitalistului de la oraș. Azi, mulți din tinerii noștri pleacă la oraș dar cu alte rosturi: se duc să se facă ingineri, medici, profesori, tehnicieni. 14 ingineri s-au ridicat din satul nostru, 2 medici, peste 50 de profesori și sute de tehnicieni în întreprinderile industriale sau în agricultură.

Iată ce reprezintă pentru noi socialismul și iată de ce, îndeplinind voinea alegătorilor care m-au trimis aici, îmi voi da votul din toată inima pentru marea lege a patriei noastre socialiste!

Votînd-o, sint conștient că votez pentru viața noastră bună, pentru viitorul nostru tot mai luminos, ale cărui perspective sînt sigure, precum, le-a conturat cu atîta înțelepciune recentul Congres al IX-lea al Partidului Comunist Român.

modificată și îmbogățită prin literatură. Literatura e prezentă în abecedar, ea este prezentă în cartea de citire, literatura îl însoțește și îl înconjoară pe om în toate părțile. Permiteți-mi să cred că o viață fără literatură e astăzi atît de neconștient ca și o viață fără căi ferate sau fără electricitate, fără radio etc. Intr-o țară care a îndeplinit uriasă operă de lichidare a analfabetismului, uriasă operă de culturalizare a maselor, într-o țară care tipărește zeci de milioane de cărți, de ziare, de reviste, se poate afirma, fără metaforă, fără exagerare, că cine trăiește citește literatură.

Dacă literatura a intrat în inșiși conținutul vieții, nu e de loc greu de înțeles cît de mare este răspunderea, cît de grea este sarcina aceluia care produc literatură. Omul socialismului trebuie să aibă o concepție înaintată despre

lume, o viziune și o înțelegere profundă, generoasă și complexă despre viață, despre societate, despre misiunea sa pe pămînt. Întreaga noastră viață este un urias proces de modelare a conștiinței omenești, întreaga noastră viață în socialism trebuie să fie un proces urias de formare a unei conștiințe noi. În acest proces, literatura este, prin înșiși natura și scopul ei, mai aproape de nucleul fierbinte, creator al conștiinței. Literatura nu produce oțel, dar ea poate oțeli sufletul oțelarului. Literatura nu produce mașini și nu înalță schele, dar literatura poate perfecționa mașinaria sufletăscă și înalță șchele visurilor îndrăznețe. Literatura nu aplică tratamente și nu pansează rănile trupului, dar ea poate mîngîia sufletele triste, poate înălța și bicliul energic sovălnic, poate arăta drumul drept, și poate aprin-

de un far, care orientează și cheamă în furtună. Epoca socialismului așteaptă, deci, de la scriitor, o operă pătrunsă de mari idealuri, de un puternic suflu de patriotism, de umanism, de energie creatoare — a spus vorbitorul. Ea nu va putea izvorî decît din și mai adîncul legămint al scriitorilor, de a fi alături și una cu poporul, alături și una cu problemele lui, cu frămîntările lui, cu aspirațiile lui. Cuvîntul și învătătura partidului trebuie să fie călăuză lor permanentă și trebuie să fie înțelese și urmate de scriitori, într-un spirit de sporită fervoare creatoare, într-un spirit de sporită și mereu adîncită cunoaștere a actualității, a chipului atît de complex, atît de bogat în trăsături luminoase, al omului zilelor noastre, al muncitorului, țăraniului și intelectualului contemporan, care

prin forța lor unită, înalță patria socialistă pe culmi din ce în ce mai înalte.

Fiecare membru al frontului nostru literar e conștient de importanța sarcinilor care îl stau în față, dar e, în același timp, cuprins de un nestăvilit entuziasm de a fi chemat să participe la împlinirea lor! Ca scriitor, exprim în fața dv. angajamentul meu personal și al celorlalți colegi ai mei muncitori cu condeiu, de a nu preocupă nici un efort, pentru a crea opere literare demne de marea epocă a socialismului.

Voi încheia declarînd în calitate de cetățean, de deputat, de comunist și de om, că sint mîndru și fericit de a fi participant la această sedință istorică, și că votez, din toată inima, cu toată convingerea Constituția Republicii Socialiste România!

Cuvîntul deputatului Ludovic Takacs

Sintem încă sub puternica impresie a celui de-al IX-lea Congres al partidului nostru. Retrămim acele zile înălțătoare și afirmîndu-se cu o deosebită vigoare ca forță conducătoare în societate — Partidul Comunist Român a făcut bilanțul drumului parcurs de poporul român în construirea vieții noi, socialiste și a consacrat în documente de importanță istorică un grandios program de acțiune viitoare, a deschis perspectiva luminoasă a unei noi etape istorice, chemată să ridice patria noastră pe noi trepte ale civilizației, să o apropie de societatea comunistă.

Marile cuceriri ale poporului nostru în construcția socialistă, obiectivele însușite și realizate în Directiva și în Rezoluția Congresului au pus la ordinea zilei necesitatea elaborării unei noi Constituții care să constințească aceste cuceriri și totodată să ofere o bază juridică solidă activității statului socialist pentru îndeplinirea sarcinilor sale sporite în condițiile actuale ale dezvoltării.

Cuprinzînd principii generale și norme fundamentale îndrumătoare pentru toate sectoarele vieții sociale, proiectul de Constituție supus dezbaterilor noastre reflectă în capitolele sale dinamica societății românești, structura economiei, organizarea statului, drepturile și îndatoririle cetățenești. Parcurînd articolele sale, dobîndim nu numai un tablou sintetic al prezentului fericit, dar și ne înfăptuim în toată înălțătatea sa strălucire viitorul, calea pe care documentele Congresului al IX-lea al Partidului Comunist Român cheamă întregul nostru popor.

Dați-mi, vă rog, voie să privesc acest mare tablou al României de astăzi și de mine din unghiul special al preocupărilor mele și să încerc o scurtă caracterizare și apreciere a proiectului de Constituție din punctul de vedere al juristului.

Dacă scriitorii — așa cum s-a exprimat la Congres președintele Uniunii Scriitorilor — doresc să mobilize casa poporului cu noi biblioteci, juristii socialiști își propun să-și aducă contribuția lor la înălțarea și perfecționarea aparatului de stat socialist, la perfecționarea continuă a activității de stat — sarcină de seamă trasată în documentele Congresului. Dacă muncitorul și inginerul sint aștrai în mod deosebit de peisajul industrial al țării, iar agricultorul dorește să vadă holde cît mai rodnice, juristul socialist dorește un aparat

de stat care să fie cu totul la înălțimea sarcinilor pe care funcțiile statului socialist le reclamă. Proiectul de Constituție transformat prin votul nostru în lege fundamentală va constitui baza juridică a activității de stat pe o perioadă îndelungată, va sta la temelie unei legislații moderne, la nivelul noilor sarcini, al atribuțiilor sporite ale statului socialist român.

Dacă cele două constituții anterioare și legislația construită pe baza acestora au corespuns perioadei de trecere de la capitalism la socialism — perioadă caracterizată printr-o deosebită mobilitate și diversitate a formelor și metodelor reclamate de construirea noii societăți — noua Constituție vine să asigure bunul mers al activității de stat în condițiile dezvoltării construcției socialiste, condiții în care, așa cum a arătat tovarășul Nicolae Ceaușescu, crește și mai mult rolul statului, sporesc considerabil atribuțiile sale în organizarea, planificarea și conducerea economiei naționale, corespunzător intereselor propagării țării și bunăstării întregului popor.

Atribuțiile sporite ale statului sint o consecință firească a faptului că în țara noastră socialismul a învins definitiv în toate domeniile economice. Avem astăzi o țară cu o economie socialistă unitară în plină dezvoltare. Relațiile sociale au dobîndit un caracter socialist în toate sectoarele vieții de stat; ele au acum forme bine conturate, stabile, care ce a fi întărite, consolidate, deoarece ele vor constitui baza socială a unei lungi perioade a dezvoltării viitoare. În aceste condiții de consolidare a ordinii socialiste, o dată cu creșterea atribuțiilor statului, crește și rolul dreptului, al activității de legiferare, de întărire a relațiilor socialiste, pentru codificarea și reglementarea în amănunt, cu un cuvînt, pentru construirea unei legislații moderne la nivelul cerințelor Republicii Socialiste România.

Conșcînd în textul său puterea de stat a poporului, poziția Partidului Comunist Român ca forță politică conducătoare a întregii societăți, definind structura economică a țării, ca o economie socialistă, bazată pe proprietatea socialistă asupra mijloacelor de producție, indicînd drept scop al întregii activități de stat dezvoltarea ordinii și înfloririi națiunii so-

cialiste, creșterea continuă a bunăstării materiale și culturale a poporului, asigurarea libertății și demnității omului, afirmarea multilaterală a personalității umane, proiectul de Constituție cuprinde principii care determină pentru o întregă și lungă perioadă istorică dezvoltarea noastră socială. Totodată, Constituția stabilește structura organelor statului, stabilind un cadru organizatoric potrivit participării crescînde a maselor la conducerea statului, întăririi continue a caracterului obștesc, a activității organelor de stat la toate nivelele, pentru asigurarea reală a drepturilor și libertăților cetățenești, pentru largirea continuă a democrației socialiste. Instituțiile juridice consacrate în proiectul de Constituție vor stimula o vastă activitate de codificare și legiferare în diferitele ramuri ale dreptului, ridicînd legislația la nivelul cerințelor actuale și viitoare ale societății, lichidînd unele rămăniți în urmă și se resimt, îndeosebi în relațiile interne ale cooperativei agricole de producție în procedura organelor administrative, în materia arbitrajului de stat, în legislația învătămîntului. Iată că juristii teoreticieni și practicieni găsesc și un larg cîmp de activitate și își oferă cu entuziasm și fierbinte patriotism serviciile lor partidului, poporului.

Dați-mi voie, în încheiere, să fac unele constatări și aprecieri asupra proiectului de Constituție și dintr-un alt punct de vedere, al aceluia care a tinut să fie întotdeauna un militant modest al întăririi continue a unității poporului, peste deosebirile de naționalitate, al realizării depline a înfrățirii poporului român cu naționalitățile conlocuitoare în cadrul statului român suveran, independent și unitar.

Rezolvarea problemei naționale, realizarea depline egalității în drepturi a tuturor cetățenilor patriei, fără deosebire de naționalitate, în toate domeniile vieții sociale este deja o cucerire a regimului nostru socialist. Așa cum s-a subliniat în Raportul Comitetului Central al Partidului la Congres, „unirea muncitorilor, țărănilor, intelectualității și celorlalte categorii de oameni ai muncii, fără deosebire de naționalitate, în jurul partidului constituie factorul hotărît al marilor biruinți dobîndite de poporul nostru. Întărirea continuă a acestei unități reprezintă garanția sigură a mersului nostru victorios înaintea pe drumul socialismului”.

Sublinierea acestei realități în documentele Congresului al IX-lea și cuprinderea principiilor respective în drepturile și libertățile constituționale reprezintă noi contribuții la adîncirea acestei unități. Principiul egalității în drepturi înscris în articolul 17 și dispozițiile prevăzute în articolele 22 și 102 cu privire la modalitățile de realizare a acesteia — împreună cu celelalte drepturi fundamentale cetățenești inscrite în Constituție — constituie garanțiile libertății și demnității omului, ale dezvoltării și afirmării multilaterale a personalității umane, asigură creșterea activității creatoare a poporului, participarea lui intensă la toate domeniile vieții sociale. Așa cum arăta tovarășul Nicolae Ceaușescu, umăr la umăr, muncitorii, țărani și intelectuali, indiferent de naționalitate, alcătuiesc astăzi marea familie a României socialiste. Această identificare deplină a naționalităților conlocuitoare cu destinele poporului român, unitatea națiunii socialiste ce se dezvoltă pe teritoriul indivizibil și inalienabil al Republicii Socialiste România, se înscrisu pe linia tradițiilor istorice ale poporului nostru și este rezultatul luptei consecvente a Partidului Comunist Român, care a cîștigat încrederea deplină a maselor largi ale naționalităților conlocuitoare alăturate fără rezerve luptei poporului român pentru socialism.

Acum 18 ani, la 23 August a avut loc ratificarea de către adunarea deputaților — primul parlament democratic al României — a tratatului de pace prin care a fost restabilită suveranitatea și integritatea teritorială a patriei noastre. Am avut atunci cîntecul să exprîm deplină încredere a maselor populare maghiare din țară, că unirea și biruința tuturor forțelor democratice va aduce cu sine — alături de țelurile generale ale luptei pentru socialism — și rezolvarea deplină a problemei naționale. Aceasta este una din cuceririle istorice ale poporului.

Nu pot avea o mal mare satisfacție și bucurie sufletăscă decît să pot mulțumi azi de la această tribună partidului călăuzitor, poporului român biruitor în lupta pentru socialism, patriei mele, România socialistă, pentru politica consecventă în problema națională și să-mi iau angajamentul de a-și sluji cu devotament pe drumul luminos al socialismului și comunismului.

Cu aceste gînduri declar că votez cu nemărginită încredere proiectul de Constituție.

Cuvîntul deputatului Cornel Mihulecea

Am ascultat cu deosebită atenție, mîndrie și satisfacție raportul cu privire la proiectul de Constituție a Republicii Socialiste România, care intru-chipează cele mai arzătoare năzuințe de veacuri ale poporului, constințe victoriile noastre istorice și marchează o nouă și importantă treaptă în dezvoltarea ascendentă a întregii societăți pe drumul progresului și al civilizației.

Proiectul noii Constituții, care ogîndește profundele transformări petrecute în țara noastră ca urmare a construirii socialismului, ne însușii, prin prevederile sale, sentimentul profund că pentru dezvoltarea noastră viitoare au fost tratate toate condițiile necesare.

Instrumentul principal, fătîr în focul revoluției, al luptei și victoriilor noastre în ridicarea noii orînduirii a fost și este statul socialist. Am muncit, sub conducerea partidului, la întărirea și perfecționarea lui și constatăm cu satisfacție că proiectul noii legi fundamentale a țării îl rezervă locul corespunzător sarcinilor sporite care-i revin în desăvîșirea construcției socialiste.

Ca vecii lucrători în domeniul producției materiale, învăt de partid să privească cu ochi grijului de gospodărie ceea ce se înfăptuie în numal în întreprinderi ci și în întreaga ramură, ca și în între-

gul organism de producție al țării, îmi dau seama cît de greu a statîm în cumpăna realizărilor noastre faptul, azi consemnat în proiectul noii Constituții, că statul socialist român „organizează, planifică și conduce economia națională”. Exercițiundu-și această funcție și aplicînd politica profund științifică și realistă a partidului, statul nostru a imprimat economiei românești dinamismul, azi unanim recunoscut.

Întregul nostru popor a aprobat din toată inima hotărîrea celui de-al IX-lea Congres al Partidului Comunist Român de a pune și pe viitor în centrul politicii partidului industrializarea țării, dezvoltarea cu precădere a industriei grele, în special a industriei constructoare de mașini. Concentrarea în miinile statului a organizării, planificării și conducerii economiei cheazăsește menținerea fermă a acestei orientări, asigură utilizarea întregului potențial productiv al țării în interesul poporului.

O deosebită importanță are funcția economică a statului nostru socialist pentru înfăptuirea consecventă a politicii partidului de promovare a tehnicii noi. Știm cu toți că în domeniul tehnicii partidul și statul iau toate măsurile nu numai pentru ca să fim în pas cu prezentul, dar și pentru a

construi tinînd seama de tendințele actuale, de ceea ce va fi modern mine.

Unul din cuvintele de ordine ale Directivelor pentru anul cincinal îl constituie extinderea mecanizării și automatizării. La înfăptuirea lui își aduce din plin contribuția și tinăra dar viguroasă noastră industrie constructoare de mașini și este foarte semnificativă și în cadrul ei, industria electrotehnică va cunoaște un ritm ridicat de peste 16 la sută. Alături de întreprinderea în care lucrez — Automatică — creată în 1961, o serie de alte uzine ca „Electroaparatură”, „Electrotehnică”, „Electromagnetice”, un institut special de proiectări, o întreprindere de montaj specializată au păsît pe acest drum nou și de loc ușor. Dar am învățat și continuăm să învățăm și ne vom face muncă din ce în ce mai bine. Astăzi, în bilanțul întreprinderii se află peste 18000 de panouri pentru acționarea și automatizarea diverselor mașini și procese industriale. Cu echipamente livrate de noi sint dotate termocentralele Grozăvești, Craiova, București-Sud și altele, hidrocentralele de pe Bistrița, de la Bacău, funcționează mi și mi de mașini unelte din fabrici și uzine aflate în toate colțurile țării. Întreprinderea noastră a realizat importante lucrări de

automatizare pentru mari întreprinderi din țară. Aproximativ 30 la sută din întreaga producție a panourilor de mașini-unelte pe care le fabricăm anul acesta sint destinate exportului.

Ca și celelalte întreprinderi, în eforturile noastre de îmbunătățire continuă a calității producției, de sporire a eficienței activității, vom găsi noi puncte de sprijin și noi condiții favorabile ca urmare a aplicării măsurilor preconizate la Congresul al IX-lea al Partidului Comunist Român, în ceea ce privește îmbunătățirea planificării, largirea competenței conducerilor întreprinderilor, perfecționarea conducerii din partea organelor centrale. De o înestimabilă rodnicie este intensificarea utilizării tuturor formelor și metodelor care permit ca deciziile luate în cadrul întreprinderii să fie rodul gîndirii colective.

Exprîmîndu-mi întreaga adeviere față de prevederile proiectului pe care îl dezbaterem astăzi, voi vota din toată inima pentru transformarea lui în lege fundamentală a țării. Sint convins, tovarășii deputați, că actual pe care îl îndeplinim astăzi are o profundă semnificație istorică și că înaltul nostru for creează astăzi noi făgașuri pentru propășirea patriei.

Cuvîntul deputatului Zaharia Stancu

Sintem chemați aici să dezbaterăm și să votăm proiectul unei noi Constituții. Dezbătînd și votînd acest proiect, noi conștinăm de fapt o realitate: munca revoluționară creatoare a poporului nostru, sub conducerea comunistilor. Noi știm că ceea ce afirmă cele peste 100 de articole ale proiectului de Constituție este adevărat, este un fapt obiectiv, este un fapt ireversibil, operă a poporului nostru, sub conducerea Partidului Comunist. Dezbaterile, votul nostru, vor conștinți un adevăr, o situație istorică, a cărei existență constituie înșiși existența noastră de fiecare zi.

Cînd noi vom vota articolul 1 al noii Constituții, care sună în primul său alineat: „România este republică socialistă”, vom face un act de conștiință și un act creator. Vom exprima, ca într-un apogeu de forță și de adevăr, voinea poporului al cărui reprezentanți sintem, ca România să fie republică socialistă, pentru că aceasta este forma de stat cea mai potrivită, cea mai favorabilă pentru viața adevărată, bună, luminoasă, viața pentru care au luptat generații întregi, pentru care s-au jertfit cei mai buni fii ai poporului nostru, pentru care Partidul Comunist a purtat de-a lungul a peste patru decenii cea mai glorioasă și mai sfințită luptă. Cu votul nostru, nu numai înregistrăm, conștințim o realitate, ci afirmăm o voință, o voință înaintașilor noștri, o voință a noastră. Republica Socialistă România este visul și idealul poporului nostru și noi semnăm aici cel mai solemn certificat dovădilor al înfăptuirii lor și al trînzirii acestei înfăptuirii. Constituția ce se va vota în această sesiune este nu numai o constatare, ci și un angajament. Este constatarea realităților obiective, create prin lupta și strădan-

poporului nostru sub conducerea Partidului Comunist Român, și este angajamentul conștiinței, al vieții noastre morale. Ceea ce este scris în Constituție, am vrut să fie așa și vrem să fie așa, și nu altfel. „Stat al oamenilor muncii de la orașe și sate” — am vrut și vrem. „Întreaga putere în Republica Socialistă România aparține poporului, liber și stăpîn pe soarta sa” — am vrut-o și o vrem.

„Puterea poporului se întemeiază pe alianța muncitorească-țărănească” — am vrut aceasta și o vrem. „În Republica Socialistă România, forța politică conducătoare a întregii societăți este Partidul Comunist Român” — am vrut aceasta și o vrem. Tot ceea ce stă scris în Constituție, am vrut și vrem, și nimic nu mai poate sta astăzi în calea voinei noastre, care este voința unui popor „liber și stăpîn pe soarta sa”.

Dați-mi voie, să vă mal dau un exemplu: cel al articolului 13 al cărui prim alineat arată că „În Republica Socialistă România, întreaga activitate de stat are drept scop dezvoltarea orînduirii și înflorirea națiunii socialiste, creșterea continuă a bunăstării materiale și culturale a poporului, asigurarea libertății și demnității omului, afirmarea multilaterală a personalității umane”. Numai o constituție socialistă, numai o constituție izvorită din mărul, din clocoliturul, din generosul ideal comunist, putea să formuleze, atît de simplu și atît de frumos, un astfel de scop al statului: libertatea și demnitatea omului, afirmarea multilaterală a personalității umane.

Din păcate, mai există în lume multe constituții burgheze. În toate scopul statului este de a fi paznic al ordinii burgheze, al exploata-

rilor și asupritorilor de clasă. Republica noastră socialistă este un stat al cărui scop suprem este bunăstarea Omului, a Omului care muncește, care iubeste, se frămîntă, caută, visează, a Omului care creează.

Aceasta înseamnă, pentru om, pentru cetățean, o mare bogăție de drepturi, cum nici o constituție și nici un stat burghez nu i le pot oferi.

Dar ar fi incomplet, dacă nu ne-am pătrunde în chip foarte adînc, de ideea că, la rîndul ei, această plenitudine de drepturi implică un ascuțit simț al datoriei, fără de care, de altfel, nici nu-și va putea da roadele. Fiecare cetățean al statului nostru — a spus vorbitorul — trebuie să-și înalțe conștiința sa pe o nouă treaptă a devotamentului, a dragostei, a credinței față de patrie și a credinței față de partid, prin hotărîrea și angajamentul de a munci mai bine, de a face noi eforturi, de a nu preocupă nici o strădanie și nici un sacrificiu în slujba poporului și a societății noastre socialiste. Aci trebuie să mă refer la calitatea mea profesională de scriitor, de membru al frontului literar și artistic — unul dintre aceia care cu atîta mîndrie s-au auzit numiți de către tovarășul secretar general al C.C. al P.C.R. Nicolae Ceaușescu în raportul tinut în fața Congresului al IX-lea, „participanți activi la opera de construire a socialismului”. În statul socialist, în societatea socialistă, rolul literaturii va fi încă și mai important decît pînă acum. Literatura joacă un rol urias în formarea și dezvoltarea omului — înainte cu mult de a merge la școală, de a învăța alfabetul și tabla înmulțirii, orice copil știe o mulțime de basme, de poezii și de cîntece, are o conștiință



Aspect din sală

Foto: AGERPRES

În cinstea mării sărbători PUTERNIC AVÎNT CREATOR



În fabrici și uzine, pe șantierul de construcții, în aceste zile premergătoare lui 23 August întrecerea socialistă cunoaște un avânt deosebit, izvorât din dragostea și însuflețirea cu care oamenii muncii întreprind marea sărbătoare. Cu ajutorul corespunzătorilor noștri vom puncta o parte din succesele obținute de colectivele de muncitori, ingineri și tehnicieni din de-a fi consemnate.

Întreprinderi, fapte demne

Sute de vagoane de țevi peste plan

Urișele agregate de la Uzina de țevi din Roman duc la fundul mării. Laminatorii din brigada maistrului Costel Căpriță supraveghează cu atenție desfășurarea procesului de producție. La sfârșitul schimbului ei trece în grafioul întrecerii ultimele realizări. De la începutul lunii brigada a laminat peste 350 tone țevi. Adăugate la realizările întregii uzine, depășirile de plan ale întregului an ating impresionanta cifră de peste 4500 tone țevi, depășindu-se angajamentul lui. Cu aceste cantități de produse peste plan se pot încălca sute de vagoane.

Construcții ieșeni raportează

Construcții de locuințe de la T.R.C. Iași s-au pregătit să predea ochele la încă 312 apartamente. Acestea se adaugă celor 1076 apartamente predate locatarilor în primele șapte luni ale anului. Printre blocurile de locuințe ce urmează să-și primească locatarii se numără cele două blocuri cu 110 apartamente

care inaugurează noul cartier Tătărași, a cărui construcție a început anul acesta.

În 25 de zile cit într-un an

Toate întreprinderile industriale și unitățile economice din regiunea Maramureș și-au îndeplinit înainte de termen angajamentele luate în întrecerea socialistă pînă la 23 August. Realizări în mai puțin de 25 de zile o producție egală cu aceea din întregul an 1958, oamenii muncii din industria acestei regiuni au obținut pînă acum produse peste plan în valoare de 133 milioane lei, economii suplimentare și beneficii peste plan depășind 23 milioane lei. O contribuție deosebită la obținerea succeselor înregistrate au adus-o minerii care, comparativ cu anul 1959, extrag și prelucurează de peste 2,5 ori mai mult minereu.

Apropie 40 de întreprinderi maramureșene împlinesc ziua de 23 August cu angajamentele realizate pe întregul an.

Primele probe

Principala noutate pe care o aflăm de pe șantierul Cen-

tralei electrice de termoficare Oradea, este faptul că au început probele hidraulice la cazanul nr. 1 și la instalațiile aferente primei turbine. Corespondentul nostru ne transmite că la acest cazan s-au montat 50 km de țevă și s-au executat 10 000 de suduri de înaltă presiune. De asemenea, s-au încheiat lucrările de montaj la turbina nr. 1, iar la cea de-a doua lucrările sînt în studiu final. Pentru toate aceste lucrări constructorul a făcut lapidara specificație: înainte de termen.

400 000 de metri pătrați de țesături

De la textiliștii din regiunea Banat ni se comunică că însuflețirea cu care au desfășurat întrecerea socialistă s-a concretizat printre altele și în cel 400 000 de metri pătrați de țesături de bumbac și mătase produse peste prevederile de plan de la începutul anului. Se subliniază că mare parte din țesăturile produse sînt de calitate extra. Din cantitatea de țesături produsă în plus în acest an, se pot confecționa 140 000 de costume bărbătești. Uzinele textile „30 Decembrie” și fabrica „Teba” din Arad, Uzinele textile din Timișoara, Industria textilă Lugoj și „Cazania” din Orșova sînt cîteva dintre unitățile textile din regiune care au obținut bune rezultate pe linia sporirii producției de țesături.

ÎN 24 ORE

Vineri la amiază a părăsit Capitala, Hector Agosti, membru al Comitetului Central al Partidului Comunist din Argentina, care a luat parte la lucrările celui de-al IX-lea Congres al P.C.R.

La plecare, pe aeroportul Băneasa, au fost de față tovarășii Eugen Alexe, Mihai Burcă, Gheorghe Cioară și activiști de partid.

La invitația Comitetului de stat pentru cultură și artă, vineri seara a sosit în Capitala marelui afacerilor culturale al Danemarcei, Hans Solvhoj.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, oaspetele a fost întâmpinat de Constantin Crăciun, președintele Comitetului de stat pentru cultură și artă, Ion Pas, președintele Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, și funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe.

A fost de față și Virgilio Christensen, însoțit cu afaceri ad-interim al Danemarcei la București.

Vineri dimineață a părăsit Capitala, Kyriakos Hristu, membru al Biroului Politic al Comitetului Central al Partidului Progresist al Poporului Muncitor din Cipru, care a participat la lucrările celui de-al IX-lea Congres al P.C.R.

La plecare, pe aeroportul Băneasa, au fost prezente tovarășii Virgil Trofin, Teodor Marin, Miu Dobrescu, Ilie Rădulescu, activiști de partid.

Vineri a părăsit Capitala, plecând la Moscova, o delegație a Consiliului general A.R.L.U.S., condusă de Ion Moraru, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, membru în Biroul Consiliului General A.R.L.U.S., care, la invitația Asociației de prietenie sovieto-române, va face o vizită în Uniunea Sovietică și va participa la manifestările prilejuate de sărbătorirea zilei de 23 August.

La plecare au fost prezente Marin Florea Ionescu, vicepreședinte al Consiliului general A.R.L.U.S., activiști ai acestei asociații, precum și membrii ai Ambasadei Uniunii Sovietice la București.

Ieri, în sala Consiliului Local al Sindicatelor din București s-a început lucrările simpozionului științific în domeniul apiculturii la care participă oameni de știință, specialiști din numeroase țări ale lumii. Lucrările simpozionului au fost deschise de ing. I. Barac, director al Statului central de apicultură și sericultură din București. A luat apoi cuvîntul prof. ing. V. Harau, președintele Comitetului național de organizare a celui de-al XX-lea Congres Internațional de apicultură. În prima zi a simpozionului au fost dezbătute o seamă de probleme care se referă la genetică și la biologia aplicată. Lucrările simpozionului continuă.

Loto
La tragerea Loto din seara zilei de 20 august 1965 au fost extrase din urnă următoarele numere:
2 53 79 7 8 3 50 78 28 55
Premii suplimentare: 69 39 58
Fond de premii: 853.902 lei.
Report suplimentar I 160.745 lei.

ACTUALITATEA INTERNATIONALA

Manifestări peste hotare consacrate zilei de 23 August

MOSCOVA 20 (Agerpres). — Corespondența de la A. Munteanu: În sala „Oktebrski” a Casei Sindicatelor din Moscova, a avut loc vineri după-amiază o adunare festivă a oamenilor muncii din Moscova, consacrată celei de-a XXI-a aniversări a eliberării României de sub jugul fascist. Au participat numeroși oameni ai muncii, reprezentanți ai organizațiilor obștești și de stat, oameni de știință și cultură, studenți, membri ai ambasadei R.P. Române.

În prezidiul adunării au luat loc D. S. Poleanski, membru al Prezidiului C.C. al P.C.U.S., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Iuri Andropov, secretar al C.C. al P.C.U.S., S. A. Skacikov, președintele Comitetului de Stat pentru relațiile economice cu străinătatea de pe lângă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S., N. N. Meșteșev, președintele Comitetului de Stat pentru radiodifuziune și televiziune al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Nicolae Guină, ambasadorul R.P. Române la Moscova și membrii delegației A.R.L.U.S., conduse de I. Moraru, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă.

Adunarea festivă a fost deschisă de V. I. Gorșkov, prim-vicepreședinte al Prezidiului Uniunii asociațiilor sovietice de prietenie și relații culturale cu țările străine. Au fost înfonate imnurile de stat ale R.P. Române și Uniunii Sovietice.

Nicolae Egoricev, prim-secretar al Comitetului Orășenei Moscova al P.C.U.S., a rostit o cuvîntare. El a arătat că oamenii sovietici, întîmpinînd cea de-a XXI-a aniversare a eliberării României „ca pe o mare sărbătoare a indestructibilei prietenii sovieto-române”.

„Succesele României socialiste în construcția vieții noi, în crearea unei puternice baze tehnico-materiale — a spus vorbitorul — sînt în primul rînd roadele muncii creatoare a poporului român, care merge înainte sub conducerea Partidului Comunist Român”.

În încheiere vorbitorul a urat poporului român noi succese în construcția socialismului.

A luat apoi cuvîntul ambasadorul R.P. Române la Moscova, Nicolae Guină.

Un miting al prieteniei sovieto-române a avut loc și la fabrica de construcții metalice din Moscova.

celi de-a XXI-a aniversări a eliberării României de sub jugul fascist, la 19 august, ambasadorul R.P. Române la Varșovia, Gh. Diaconescu, a oferit un spectacol de gală în sala cinematografului „Bajka” din Varșovia. A fost prezentat filmul artistic românesc „Cartierul veseliei” și un film tehnicolor ce scurt metraj care a prezentat noile construcții ale Bucureștiului.

Au fost de față Kazimierz Rusinek, ministrul ad-interim al artei și culturii, Henryk Golanski, ministrul învățămîntului superior, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, oameni de artă și cultură, membri ai ambasadei române, un numeros public.

Au fost prezenți, de asemenea, membri ai corpului diplomatic acreditat la Varșovia.

PHENIAN 20 (Agerpres). — În cinstea celei de-a 21-a aniversări a eliberării României, la 20 august a avut loc la uzina siderurgică Kangsun un miting al prieteniei. Directorul uzinei, Kimdong Yun, a vorbit despre succesele obținute în construcția socialismului de poporul român în acești 21 de ani și despre dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare dintre popoarele coreean și român.

A luat, de asemenea, cuvîntul Florea Vođiță însoțit cu afaceri ad-interim al R.P. Române în R.P.D. Coreeană.

RABAT 20 (Agerpres). — Cu prilejul celei de-a 21-a aniversări a zilei de 23 August, Ambasada Română din Rabat a organizat o gală de filme la care au participat șefii misiunilor diplomatice și alți membri ai corpului diplomatic, oameni de cultură și artă, ziaristi.

VARȘOVIA 20 — Corespondentul Agerpres, Gh. Gheorghiu, transmite: Cu prilejul

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

Expoziția economică a R.P.R. la Pekin vizitată de Den Siao-pin

PEKIN 20 (Agerpres). — La 20 august, Den Siao-pin, secretar general al C.C. al P.C. Chinei, vicepremier al Consiliului de Stat al R.P. Chineze a vizitat expoziția economică a țării noastre deschisă la Pekin. El a fost însoțit de Van Bin-nan, ministrul adjunct al afacerilor externe al R.P. Chineze, Lei Jen-min, vicepreședinte al Consiliului chinez pentru promovarea comerțului inter-

național, Ceang Ming, ministrul adjunct al comerțului exterior și de alte persoane oficiale.

În timpul vizitei expoziției oaspeții au fost însoțiți de Dumitru Gheorghiu, ambasadorul R.P. Române la Pekin și de Brad Remus, conducătorul expoziției.

Den Siao-pin a avut o convorbire prietenească cu organizatorii expoziției.

Au fost de față Kazimierz Rusinek, ministrul ad-interim al artei și culturii, Henryk Golanski, ministrul învățămîntului superior, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, oameni de artă și cultură, membri ai ambasadei române, un numeros public.

Au fost prezenți, de asemenea, membri ai corpului diplomatic acreditat la Varșovia.

PHENIAN 20 (Agerpres). — În cinstea celei de-a 21-a aniversări a eliberării României, la 20 august a avut loc la uzina siderurgică Kangsun un miting al prieteniei. Directorul uzinei, Kimdong Yun, a vorbit despre succesele obținute în construcția socialismului de poporul român în acești 21 de ani și despre dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare dintre popoarele coreean și român.

A luat, de asemenea, cuvîntul Florea Vođiță însoțit cu afaceri ad-interim al R.P. Române în R.P.D. Coreeană.

RABAT 20 (Agerpres). — Cu prilejul celei de-a 21-a aniversări a zilei de 23 August, Ambasada Română din Rabat a organizat o gală de filme la care au participat șefii misiunilor diplomatice și alți membri ai corpului diplomatic, oameni de cultură și artă, ziaristi.

VARȘOVIA 20 — Corespondentul Agerpres, Gh. Gheorghiu, transmite: Cu prilejul

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

național, Ceang Ming, ministrul adjunct al comerțului exterior și de alte persoane oficiale.

În timpul vizitei expoziției oaspeții au fost însoțiți de Dumitru Gheorghiu, ambasadorul R.P. Române la Pekin și de Brad Remus, conducătorul expoziției.

Den Siao-pin a avut o convorbire prietenească cu organizatorii expoziției.

Au fost de față Kazimierz Rusinek, ministrul ad-interim al artei și culturii, Henryk Golanski, ministrul învățămîntului superior, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, oameni de artă și cultură, membri ai ambasadei române, un numeros public.

Au fost prezenți, de asemenea, membri ai corpului diplomatic acreditat la Varșovia.

PHENIAN 20 (Agerpres). — În cinstea celei de-a 21-a aniversări a eliberării României, la 20 august a avut loc la uzina siderurgică Kangsun un miting al prieteniei. Directorul uzinei, Kimdong Yun, a vorbit despre succesele obținute în construcția socialismului de poporul român în acești 21 de ani și despre dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare dintre popoarele coreean și român.

A luat, de asemenea, cuvîntul Florea Vođiță însoțit cu afaceri ad-interim al R.P. Române în R.P.D. Coreeană.

RABAT 20 (Agerpres). — Cu prilejul celei de-a 21-a aniversări a zilei de 23 August, Ambasada Română din Rabat a organizat o gală de filme la care au participat șefii misiunilor diplomatice și alți membri ai corpului diplomatic, oameni de cultură și artă, ziaristi.

VARȘOVIA 20 — Corespondentul Agerpres, Gh. Gheorghiu, transmite: Cu prilejul

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

el. Cînd ne-am înnoptat la bază am fost atacuți de „nesupunere față de ordinele unui ofițer”. Curtea marțială ne-a condamnat la șase luni închisoare sau 1 000 dolari amendă și scoaterea imediată din cadrele armatei. Cu toții am ales ultima alternativă. Cînd am părăsit Vietnamul ceilalți militari ne-au condus cu cuvintele: „cei 13 fericiți”.

Refuzînd să lupte împotriva patrioților sud-vietnamezi, un grup de militari americani au fost condamnați și repatriați

El a arătat că atunci cînd, prin radio, s-a comunicat că la o distanță de trei mii se găseau partizanii, militarii au refuzat să asculte de ordinul de atac dat de un căpitan din forțele speciale ce se alăturase patrulei. „Mergeam la moarte sigură și noi doream să trăim și să ne înnoptăm la casele noastre, așa că ne-am retras, a spus

Miting de solidaritate cu lupta dreaptă a poporului vietnamez

În legătură cu bombardarea orașului Nam Dinh din R. D. Vietnam de către avioanele americane, la fabrica de postav din Buhuși a avut loc un miting de protest. Numeroși vorbitori au condamnat cu indignare agresiunea imperialistă americană în Vietnam. Participanții la miting au adoptat în unanimitate un mesaj adresat

muncitorilor textile din orașul Nam Dinh, în care se exprimă solidaritatea cu lupta dreaptă a întregului popor vietnamez, care luptă împotriva intervenției străine pentru libertate și unificarea patriei sale. În mesaj se cere să se pună capăt acțiunilor agresive ale forțelor militare imperialiste în Vietnam. (Agerpres)

SPORT Deschiderea Universiadei

Prin telefon de la trimisul nostru

Cu mult timp înainte de ora la care așteptăm de pe străzile orașului anunțau deschiderea festivă a celei de-a 4-a ediții a Universiadei, zeci de mii de locuitori și de turiști veniți din diferite colțuri ale lumii se îndreptau grăbiți spre Nepeștion, domniile de a asista la unele din cele mai emoționante momente ale competiției. Tribuna sînt nelipsite în momentul cînd pe stadion se face auzite primele acorduri din Gaudeamus Igitur, semnalul Universiadei, înnotat de o orchestră simfonică. Apoi, pe gazonul stadionului 800 de tineri și tinere îmbrăcați în alb, formează cu trupurile lor litera „U”, emblema Universiadei, încadrat de cinci stele de culori diferite reprezentînd cele 5 continente. Dintr-un colț al stadionului 5 000 de norumbei, simbol al păcii și prieteniei între pononare își iau zborul în toate direcțiile. Ist face apariția pe pista stadionului delegații țării participante care trec prin fața tribunelor în ordinea alfabetului maghiar. Asistența împlință cu ovesti mîile de sportivi, care timp de 10 zile se vor întrece cu loialitate pentru cucerirea victoriilor. Cu vii aplauze sînt întâmpinați sportivii români. În fruntea delegației, baschetbalistul Savu noartă cu mîndrie steagul patriei noastre.

Cuvîntul de salut adresat participanților este rostit de dr. Primo Nebiolo, președintele F.I.S.U., după care Gyula Kalai, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Ungare, declară deschisă cea de-a 4-a ediție a Universiadei. În acordurile imnului de stat maghiar se înal-

ță drapelul și se aprinde flacăra Universiadei. Dr. Kamuti Jenő, depune jurămintul. Se întonează din nou Gaudeamus Igitur, se aprind mi de artificii multicolore, iar sute de baloane, purtînd stegulețele țării participante, plutesc în văzduh.

Primele întreceri au avut loc de dimineață. Cel mai mare interes l-au stîrnit partidele de volei și baschet programate pe terenurile de la Kistadion. Primul meci, foarte dificil, l-a avut de susținut echipa noastră feminină de volei cu reprezentativa Poloniei, clasată pe locul 3 la Tokio. După o luptă epuizantă, desfășurată timp de două ore și 15 minute pe o căldură toridă, înclinarea s-a încheiat cu victoria echipei noastre: 3-2 (15-10; 18-15; 14-18; 6-15; 15-9). Pe același stadion formatia masculină de volei a țării noastre nu a întîmpinat nici un fel de rezistență din partea echipei R.F. Germane pe care a învins-o cu scorul de 3-0 (8, 3, 2). În piscina de pe insula Margareta reprezentativa de polo a României a învins cu scorul de 9-1 echipa R.F. Germane. Iată alte rezultate înregistrate: Polo: R.P. Bulgaria—Japonia 3-0; R.S. Cehoslovacia—Anglia 11-2; Volei masculin: Bulgaria—Turcia 3-0; U.R.S.S.—Polonia 3-0; Cehoslovacia—Olanda 3-0; feminin: U.R.S.S.—R.P. Mongolia 3-0; Cehoslovacia